

SIEMENS

SIEMENS



Siemens Aktiengesellschaft,
issued by Communications,
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2005
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
www.siemens.com/sp65

Designed for life

SP65

Biztonsági tudnivalók	2	Hangüzenet/CB	36
A telefon áttekintése	4	Szabadidő	37
Kijelző-szimbólumok	6	Beállítás	40
Üzembe helyezés	7	Gyors kiválasztás	50
Be-/Kikapcsolás / PIN-kód	11	Szervező	51
Általános tudnivalók	12	Extrák	53
Standard funkciók	14	Hang felvevő	55
Biztonság	16	Letöltések	56
Szöveg beírása	18	Vevőszolgálat (Customer Care)	58
Telefonálás	20	A készülék ápolása és karbantartása	60
Alapért.könyv	22	A készülék adatai	61
Címjegyzék	23	SAR	62
Telefonkönyv	25	Tárgymutató	63
Hívásnapló	27		
Üzenetáttekintés	28		
SMS	29		
MMS	31		
E-mail	35		

Biztonsági tudnivalók

Szülők figyelmébe

Használat előtt alaposan olvassák el a kezelési útmutatót és a biztonsági tudnivalókat! Világosítsák fel gyermekeiket ezek tartalmáról és a telefon használatával járó veszélyekről!



A telefon használatakor tartsák be a törvényi előírásokat és a helyi korlátozásokat. Ezeket például repülőgépen, benzinkúton, kórházban érvényben lévő vagy autózvezetésre vonatkozó korlátozásokat kell érteni.



A mobiltelefon zavarhatja az orvosi készülékek – hallókészülék, szívritmus-szabályzó – működését. Tartson legalább 20 cm távolságot a szívritmus-szabályzó és a telefon között. Telefonálás közben a szívritmus-szabályzótól távolabbi fülére tartsa a telefont. További információkért forduljon orvoshoz.



A csengőhangok (42. o.), a figyelmeztetőhangok (44. o.) és a kihangosítás (20. o.) a telefon hangszórójából szólnak. Ha cseng a telefon, vagy ha bekapcsolta a kihangosítást, ne tegye a telefont a füléhez. Ellenkező esetben súlyos, maradandó halláskárosodást szenvedhet.



Csak eredeti Siemens akkumulátort (100 százalékban higanymentes) és -töltőberendezéseket használjon. Egyéb esetben nem zárható ki egészségi, vagy dologi kár keletkezése. Az akkumulátor például fel is robbanhat.



Az apró alkatrészeket, mint pl. SIM kártya, csatlakozó sapka, kamera sapka és gyűrű a gyerekek szétszedhetik és lenyelhetik. Ezért a telefont tárolja úgy, hogy a kis gyerekek ne férhessenek hozzá.



Nem szabad túllépni a hálózati töltőn megadott hálózati feszültséget (Volt). Ennek be nem tartása tönkreteheti a töltőkészüléket.

Töltéskor a töltőkészüléket egy könnyen hozzáférhető hálózati aljzathoz csatlakoztassa. Az akkumulátor töltése után a töltő csak az aljzathoz kihúzva kapcsolható ki.



Ne nézzen bele optikai nagyítóeszközökkel a bekapcsolt infravörös portba [1. osztályú LED termék (osztályozás az IEC 60825-1 szerint)].



Ne nyissa fel a telefont. Csak az akkumulátor (100 százalékban higanymentes), és a SIM-kártya cseréje megengedett. Az akkumulátort semmilyen esetben se nyissa fel. A készüléken végzett minden egyes módosítás tilos és az üzemeltetési engedély elvesztésével jár.

Fontos



A törvényi rendelkezéseknek megfelelően ártalmatlanítsa a használhatatlan akkumulátorokat és telefonokat.



A telefon televíziók, rádiók és számítógépek közelében zavart okozhat.



Csak eredeti Siemens tartozékot vásároljon. Ezzel elkerülheti az esetleges egészségi és dologi kárt, és biztosíthatja az összes lényeges rendelkezés betartását.

A szakszerűtlen használat minden garanciális szolgáltatást kizár! E biztonsági tudnivalók az eredeti Siemens tartozékokra is érvényesek.

Bluetooth®

A telefon rendelkezik egy Bluetooth® interfésszel. Ez lehetővé teszi a telefonnak, hogy vezeték nélküli kapcsolatot tartson egy headsettel, egy autós kihangosítóval, vagy más a Bluetooth® eszközzel.

Ahhoz, hogy létrehozzon egy biztonságos kapcsolatot az eszközök között, és megakadályozza, hogy egy harmadik fél belépessen a telefonjába, kövesse a következő pontokat:

- Két eszköz közötti kezdeti kapcsolatnak, amit "párosítás"-nak is hívnak, bizalmas körülmények között kell létrejönnie.
- Mindkét eszköznek azonosítania kell magát egyszer egy kódot/PIN-t használva. A megfelelő biztonság eléréséhez válasszon egy nehezen kitalálható 16-számjegyű kombinációt jelszónak (ha a PIN nem meghatározott).
- Automatikus kapcsolat elfogadása ("kapcsolat nyugtázás nélkül") csak kivételes esetekben használandó.
- Általában csak megbízható eszközöket kapcsoljon össze, a biztonsági kockázatok minimalizálásáért.
- A telefon neve továbbbitódik a Bluetooth® kapcsolatokban. A gyári beállítás a "Bluetooth® ID". Az első alkalommal, a Bluetooth® aktiválásakor, vagy később a Bluetooth® menüben, megváltoztathatja ezt a nevet (**Saját BT név**, (46. o.)).
- Ha nincs szükség a Bluetooth®-ra, kapcsolja ki a funkciót.

Mielőtt egy járműben Bluetooth® tartozékokat, vagy a telefonját használná, ellenőrizze, a jármű használati útmutatóját a Bluetooth® termékek használati korlátozásának tekintetében.

A telefon áttekintése

① Hívás gomb

A kijelzőn látható/kijelölt szám vagy név hívása, bejövő hívás fogadása. Készenléti állapotban az utolsó hívások kijelzése.

② Be/Ki/Vége gomb

- Kikapcsolva: Bekapcsoláshoz nyomja meg **hosszan**.
- Beszélgetés alatt, vagy alkalmazás futtatása közben: a befejezéshez nyomja meg **röviden**.
- Menüben: **Röviden** megnyomva: visszalépés egy szinttel. **Hosszan** megnyomva visszalép a készenléti állapotba.
- Készenléti állapotban: **Hosszan** nyomva tartva: kikapcsolja a telefont.

③ Joystick

- Az alkalmazás vagy funkció elindításához nyomja meg függőlegesen a joysticket. Közben az aktuális funkció a kijelzőn megjelenik, 13. o..

Készenléti állapotban:

- Főmenü megnyitása
 - ▲ A felhasználói profilok megnyitása.
 - A Telefonkönyv/Címjegyzék megnyitása.
 - ▶ Bejövő megnyitása.
 - ◀● Naptár kijelzése.

Listán, üzenetben és menüben:

- ▲● Léptetés felfelé ill. lefelé.
- ◀● Egy szintet vissza.

Beszélgetés közben:

- ▲● Állítsa be a hangerőt.
- ▶ Beszélgetés beállításai.



④ Kijelzőgombok

E gombok aktuális funkcióit a kijelző legalsó sorában **Szöveg** / **Szimbólum** (pl. ✉).

⑤ Internet

Hozzáférés az Internethez.

① Beépített antenna

Az akkumulátor fedele fölött fölöslegesen ne takarja le a telefont. Ez csökkenti a vétel minőségét.

② Hangszóró

③ + - Plusz-Minusz-Billentyűk

- Beszélgetés közben: Hangerő csökkentése-növelése.
- Menüben, listán Internet oldalon: lapozás lefelé és felfelé.

Készenléti állapotban:

Hosszan nyomva:

- ⊕ hangrögzítés (nyomva tartva).
- ⊖ Naptár megjelenítése.

Készenléti állapotban **röviden** nyomva.

- ⊕ Utolsó felvétel lejátszása.

④ Kijelző

⑤ Infravörös port (IrDA)

⑥ * # Csengőhang

- **Hosszan** nyomja készenléti állapotban: Jelzőhangok be-/kikapcsolása (az ébresztőóra nem érvényes).
- Ha bejövő hívások esetén **hosszan** nyomva tartja:Csengőhang kikapcsolása csak erre a hívásra.

⑦ # # Billentyűzár

Készenléti állapotban **hosszan** nyomva: billentyűzár be-/kikapcsolása.

⑧ Csatlakozóaljzat

Töltőkészülék, headset, vaku stb. részére.

⑨ RS MultiMediaCard™ tartó

⑩ Autószett rögzítő

⑪ Külső antenna csatlakozója



Kijelző-szimbólumok

Kijelző-szimbólumok (válogatás)



A vett jel erőssége



Az akku töltöttség szintje, pl. 50%.



Telefonkönyv



Hívásnapló



Szabadidő/
Szolgáltatói portál



Szervező



Üzenetek



Hang felvevő



Extrák



Letöltések



Beállítás



Minden hívás átirányítva



Jelzőhang kikapcsolva



Csak rövid jelzés (sípolás)



Csengetés csak akkor, ha a hívó fél benne van a Telefonkönyvben



Emlékeztetés beállítva



Billentyűzár bekapcsolva



Automatikus hívásfogadás bekapcsolva



Bekapcsolva, elérhető



Internet online



IrDA adatátvitel közben



Bluetooth® adatátvitel közben

Események (válogatás)



A SMS-kártya memóriája megtelt



MMS-tároló megtelt



A telefonmemória megtelt



A hálózati hozzáférés nem lehetséges



Elmulasztott hívások



Memóriasegéd

Jelentésszimbólumok (válogatás)



Olvasatlan



Eloolvasva



Elküldve



MMS-értesítés érkezett



DRM-et tartalmazó MMS (12. o.)



E-mail továbbítva



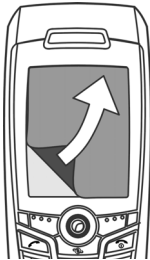
E-mail melléklettel



Hangposta üzenet érkezett

Üzembe helyezés

A telefon a csomagban szétszerelt állapotban található, és üzembe helyezés előtt össze kell szerelni.



A telefon kijelzőjét védőfólia védi. Összerakás előtt lassan húzza le ezt a védőfóliát.

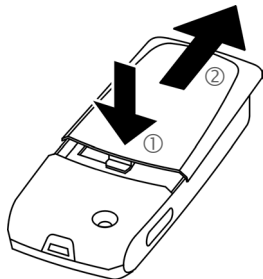
A statikus feltöltődés miatt ritkán előfordulhat, hogy a kijelző

peremén elszíneződés látható, de ez kb. 10 perc múlva magától eltűnik.

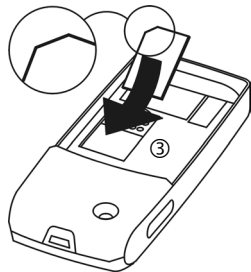
A SIM-kártya/ Akkumulátor behelyezése

A szolgáltatótól kap egy SIM-kártyát, amely az előfizetés valamennyi fontos adatát tartalmazza. Amennyiben bankkártya méretű SIM-kártyát kapott, szedje ki belőle a kisebb darabot, és távolítsa el az esetleg rajta maradt műanyag-darabkákat.

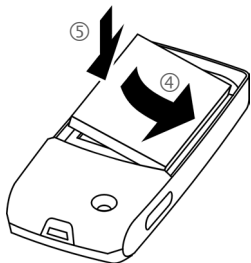
- Nyomja meg a redőzött területen ①, majd tolja az akkumulátorfedelelet előre, a nyíllal jelzett irányba ②.



- A SIM-kártyát érintkezővel **lefelé** helyezze laposan a befogadó nyílásba. Ezután finoman nyomva, tolja be a SIM-kártyát ③ (ügyeljen a ferdén levágott sarok elhelyezkedésére).



- Az akkumulátort oldalt helyezze a telefonba ④, majd nyomja lefelé ⑤, amíg be nem kattann.



- Az akkumulátor kivételéhez, emelje ki az oldalán lévő tartófüllet.
- Tegye rá a fedelet, és tolja előre ⑥, amíg be nem kattann.



Egyéb információk

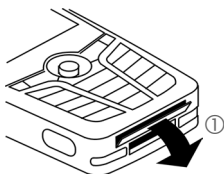
Kérjük, kapcsolja ki a telefont, mielőtt az akkut kivenné!

A telefon 1,8 voltos és 3 voltos SIM-kártyákat támogat. Amennyiben a SIM-kártya még régi típusú, forduljon a szolgáltatóhoz.

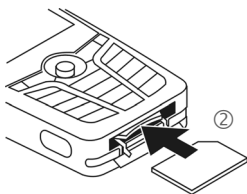
RS MultiMediaCard™ behelyezése

Szállításkor az RS MultiMediaCard™ még nincs a telefonba helyezve. Kövesse az RS MultiMediaCard™-hoz kapott használati útmutatót.

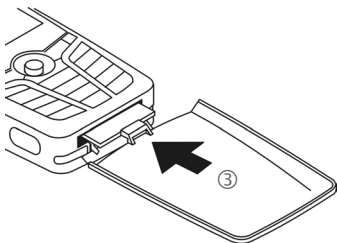
- Az RS MultiMediaCard™ behelyezéséhez, hajtsa ki, és le a fedelet ①.



- Nyissa ki a fedelet teljesen és csúsztassa be az RS MultiMediaCard™-ot az érintkezőfelülettel lefelé ②. Finoman nyomja a kártyát a helyére, amíg be nem kattann.



- Szükség esetén használja az akkumulátorfedelelet ③.

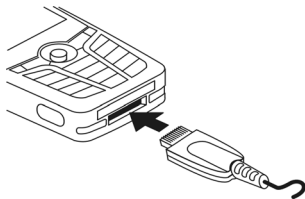


- Végezetül zárja vissza a fedelet.
- Az RS Multi-MediaCard™ **eltávolítása előtt** válassza ki a **Kártyát kiad** funkciót, amit a **Letöltések** opciómenüben hajthat végre. Így elkerülhető egy esetleges adatvesztés.
- Az RS Multi-MediaCard™ eltávolításához a fedelet nyissa ki és a kártyát röviden nyomja befelé (adott esetben használja az akkumulátorfedelelet). A kártya kilöködik és elrakható. Végezetül a fedelet zárja vissza.

Akkumulátor töltése

Töltés

Az akkumulátor szállításkor nincs teljesen feltöltve. A telefon alján dugja be a töltőkábelt, a hálózati töltő dugóját pedig dugja be a konnektorba és legalább **két órán** át töltsse a telefont.



Töltés közben ez a jel látható.

Töltési idő

Egy üres akkumulátor max. 2 óra alatt teljesen feltölthető. A töltés csak 5 °C és 45 °C közötti hőmérsékleti tartományban lehetséges. Amennyiben a hőmérséklet felfelé vagy lefelé 5 °C-kal eltér a megengedettől, a töltést jelző szimbólum figyelmeztetően villog. Nem szabad túllépni a hálózati töltőn megadott hálózati feszültséget.

Üzemidő

Az üzemidő a használat feltételeitől függ: A szélsőséges hőmérséklet jelentősen csökkenti a készenléti időt. Ezért ne hagyja a telefont a napon és ne tegye fűtőtestre.

Beszélgetési idő: 100- 300 perc
Készenléti idő: 60 - 250 óra

A töltés jele nem látszik

Amennyiben az akkumulátor teljesen kisült, a töltés jele a töltőkészülék csatlakoztatásakor nem látszik azonnal. Legfeljebb 2 óra múlva jelenik csak meg. Ebben az esetben az akkumulátor 3–4 óra elteltével lesz teljesen feltöltve.

Csak a csomagban lévő töltőt használja!

Működés közben

A töltöttség kijelzése működés közben (üres-tele):



Egy jelzést hall, ha az akkumulátor majdnem teljesen lemerült. Az akkumulátor töltöttségi állapota csak egy megszakítás nélküli töltési/kisütési folyamat után jelenik meg helyesen. Ezért az **akkut feleslegesen ne távolítsa el, és a töltési folyamatot ne fejezze be idő előtt.**

Egyéb információk

A töltő hosszabb használat esetén melegszik. Ez normális és veszélytelen jelenség.

Ha az akkumulátort több mint 30 másodpercre eltávolítja, az órát újra be kell állítania.

Be-/Kikapcsolás / PIN-kód

Be-/kikapcsolás




A Be/Ki/Vége gombot
hosszan nyomja.

A PIN-kód megadása

A SIM-kártya 4-8-jegyű PIN-kóddal védhető.



Adja meg a számgombokkal a PIN-kódot. Annak érdekében, hogy a PIN-kódját senki ne olvashassa el, a kijelzőn csak **** jelenik meg. Javítás: .

OK

Nyugtázza. A bejelentkezés a hálózatra eltart néhány másodpercig.

Egyéb információk

PIN-kód módosítása..... 16. o.

SIM-kártya korlátozás feloldása 17. o.

Vészhívás (SOS)

Ezt a funkciót csak veszély esetén használja!

Az **SOS** kijelzőgomb megnyomásával SIM-kártya illetve a PIN-kód megadása **nélkül** is, bármelyik hálózathoz kezdeményezhető segélyhívás (nem minden országban áll rendelkezésre).

Első bekapcsolás

Idő/dátum

A telefon használatba vételekor állítsa be pontosan az órát.



Nyomja meg, majd válassza a **Változt.** funkciót.



Először a dátum (nap/hónap/év), majd az időpont megadása (24 óra, másodpercek is).



Nyomja meg. Az idő és a dátum beállítása aktualizálása megtörtént.

Időzónák

Határozza meg az időzónát, amelyben éppen tartózkodik.



Válassza ki a listáról a kívánt időzónában lévő várost ...

Beállít.

... és határozza meg.

SIM-bejegyzések másolása

A SIM-kártya tartalma első behelyezés-kor átmásolható a Címjegyzékbe. Ezt a **folyamatot ne szakítsa félbe**. Ez alatt az idő alatt **ne fogadjon hívásokat**. Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

A SIM-kártya adatait később is másolhatja (24. o.).

Általános tudnivalók

Készenléti állapot

Amennyiben a szolgáltató neve megjelenik a kijelzőn, a telefon **készenléti állapotban** van, és **üzemkész**.



A Be/Ki/Vége gomb **hosszú** megnyomásával minden helyzetből visszaléphet a készenléti állapotba.

Térerő-jel



Jó vétel.



A gyenge vételi jel rontja a beszélgetés minőségét, több energiát fogyaszt a készülék és meg is szakíthatja a kapcsolatot. Változtasson helyet.

Digital Rights Mgmt. (DRM)

Ne feledje, hogy a készülékben Digital Rights Management funkció működik. A letöltött képek, hangok vagy alkalmazások használatát a szolgáltató korlátozhatja (pl. másolásvédelem, időbeli korlátozás és/vagy felhasználások száma (lásd még 39. o.).

Főmenü

A főmenü grafikus jelei (szimbólumok):



Megnyitás készenléti állapotból.



Az alkalmazások szimbólumainak kiválasztása.



Alkalmazás elindítása.

A főmenü beállításai

Opciók Nyissa meg a menüt. Az aktuális helyzettől függően különböző funkciók állnak rendelkezésre.

Nagy betűk	Két betűméret közül választhat.
Világítás	A kijelző fényerejének világosabbra ill. sötétebbre állítása.
Kártyát kiad	Az RS MultiMediaCard™ eltávolítása adatvesztés nélkül.







Kezelési útmutató

Menüvezérlés

Az egy-egy funkció eléréséhez szükséges lépések néhol **rövidített formában** szerepelnek, pl. elmulasztott hívások listájának megnyitása:

 →  → Elmul. hívások

Ez a következő lépéseket jelenti:

-  Főmenü megnyitása.
-  Válassza ki a  pontot.
-  Nyugtázza.
-  Válassza ki a Elmul. hívások-at.
-  Nyugtázza.




Szimbólumok

A kezelés ismertetéséhez az alábbi szimbólumokat alkalmazzuk:

-  Számok vagy betűk megadása.
-  Be/ki/vége gomb
-  Hívógomb
-  Kijelzőgombok
-  Kijelzőgomb-funkció jelölése
-  Nyomja meg függőlegesen a joysticket (pl.: a menü megnyitásához).
-  Nyomja meg a joysticket a jelzett irányba.
-  Szolg. függő funkció, amelyhez külön regisztráció szükséges.

Joystick megnyomása

A kijelző alsó sorának közepén lévő szimbólum jelzi a Joystick függőleges megnyomásával aktuálisan választható funkciót.


-  Menü megjelenítése
-  Hívás kezdeményezés, fogadás
-  OK

Standard funkciók

Opció menük

Az Opció menükben gyakran előforduló funkciókat itt foglaljuk össze.




Opciók Nyissa meg a menüt.

Szerk.	Nyissa meg módosításra a bejegyzést.
Olvas	Bejegyzés megjelenítése.
Törlés/ Mindet törli	A biztonsági kérdést követően törli a bejegyzést ill. az összes bejegyzést.
Új bejegyzés	Új bejegyzés készítése.
Küldés...	Válassza ki az elküldés vagy nyomtatás eszközt pl. IrDA vagy Bluetooth.
Válasz/ Válasz mind.	A feladóból címzett lesz, a tárgy előtt a "Re:" jelenik meg, a fogadott szöveg bekerül az új üzenetbe.
Mentés	Tárolja a bejegyzést.
 -ban tárol	Bejegyzés mentése az alapértelmezett könyvbe.
Rendezés	Rendezési szempontok beállítása (név, típus, dátum).

Szövegbevitel (18. o.)	T9 preferált: A T9 be-/kikapcsolása. Beviteli nyelv: Válassza ki a szöveg nyelvét.
Átnevezés	Átnevezi a kijelölt bejegyzést.
Kapacitás	Memóriakapacitás kijelzése.
Tulajdonságok	A kijelölt objektum tulajdonságainak megjelenítése.
Súgó	Súgó megjelenítése.

Kijelölés módja

Egy funkció közös végrehajtásához némely alkalmazásban (pl. Telefonkönyv/Címjegyzék) a listán egy, vagy több bejegyzés is kijelölhető.

- Opciók** Nyissa meg a menüt.
- Kijelöl** Kapcsolja be a kijelölést.


 Kijelöli, vagy visszavonja a kijelölést.
- Kijelöl** Az aktuális bejegyzés ki van jelölve.
- Kivál. ki** Visszavonja az aktuális bejegyzés kijelölését.

További kijelölési funkciók:

Mindent jelöli	Kijelöli az összes bejegyzést.
Össz.kij.vissza	Minden kijelölt bejegyzésnél eltávolítja a kijelölést.
Jelöltek törl.	Törli az összes kijelölt bejegyzést.

Menük elérése gyorskóddal

Minden menüfunkcióhoz tartozik egy belső szám. Ha egymás után megadja ezeket a számokat, közvetlenül is elérheti a funkciót.

Pl.: új SMS írása (készenléti állapotból):



A főmenü megjelenítéséhez nyomja meg a gombot. Ezután nyomja meg az



Üzenetek, majd az



Újat létrehoz, majd az



SMS gombot.

Biztonság

A telefont és a SIM kártyát több titkos kód is védi az illetéktelen használat ellen.

Biztonságos helyen őrizze ezeket a titkos kódokat, de úgy, hogy szükség esetén hozzájuk tudjon férni!



PIN kódok

PIN	Védi a SIM-kártyát (személyes azonosítószám).
PIN2	A díjak kijelzésének beállításához és a különleges SIM-kártyák kiegészítő funkcióinak igénybe vételéhez van rá szükség.
PUK PUK2	Kulcskód. Ennek segítségével oldható fel a SIM-kártya lezárása, ha ismételten rosszul adta meg a PIN-kódot.
Telefonkód	Védi a telefont. Az első biztonsági beállítás alkalmával Önnek kell meghatároznia.

-   → Biztonság
- PIN kódok
- Válassza ki a funkciót.







PIN-használat

A PIN kód normál esetben a telefon minden bekapcsolását követően lekérdezésre kerül. A lekérdezést ezzel a funkcióval ki is kapcsolhatja, azonban így nem védi a telefonját az illetéktelen használat ellen. Némely szolgáltató nem engedélyezi az ellenőrzés kikapcsolását.

- Váltott.**  Nyomja meg. Adja meg a PIN-kódot.
-  Nyugtázza.

PIN csere

A PIN-kód bármilyen 4-8 jegyű számra módosítható, amelyet könnyebben meg tud jegyezni.

- Kivál.**  Nyomja meg. Adja meg a **régi** PIN-kódot.
-  Nyomja meg.
-   Adja meg a **új** PIN-kódot.
-   Ismétlje meg a **új** PIN-kódot.



- Biztonság
- PIN kódok
- Válassza ki a funkciót.

PIN2 csere

(Csak akkor jelenik meg, ha van PIN2 kód) A lépések megegyeznek a PIN csere részben leírtakkal.

Tel.kód csere

(Telefonkód módosítása)

Ön határozza meg (4–8-jegyű szám), amikor először megnyit egy olyan funkciót, amelyet a telefonkód véd (pl. **Közvetl.hívás**, 48. o.). Ezt követően valamennyi védett funkcióra ez lesz érvényes. Háromszori helytelen bevétel után a telefonkód és az összes azt használó funkció hozzáférése zárolásra kerül. Ilyen esetben forduljon a Siemens szervizhez (58. o.).

SIM-kártya korlátozás feloldása

Ha egymás után háromszor rossz PIN-kódot ad meg, a telefon lezárja a SIM-kártyát. Az utasításoknak megfelelően adja meg a SIM-kártyához kapott PUK (MASTER PIN) kódot. Ha elvesztette a PUK (MASTER PIN) kódot, forduljon a szolgáltatóhoz.

Bekapcsolás elleni védelem

A telefon bekapcsolásához akkor is szükség van megerősítésre, ha a PIN-kód kérése ki van kapcsolva (16. o.).

Így megakadályozhatja, hogy a telefon véletlenül bekapcsolódjon, ha például a zsebében hordja, vagy miközben repülőgépen ül.



OK

Hosszan nyomja.

Nyomja meg. A telefon bekapcsol.

Mégsem

Válassza ezt a pontot vagy ne tegyen semmit. A bekapcsolás megszakad.

Szöveg beírása

Szövegbevitel T9 nélkül

Többször nyomja meg a számgombot, amíg a kívánt karakter meg nem jelenik. Példa:



Egyszeri **rövid megnyomással** a betűt, a **kétszeri megnyomással** pedig **b** betűt ad be, stb., **hosszan nyomva** számokat ír.



Röviden megnyomva a kurzor előtti karaktert, **hosszan megnyomva** az egész szót törli.



Kurzormozgatás (előre és hátra).



Röviden nyomva:
Átkapcsolás abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123

között. **Hosszan megnyomva:** Megjelenik az összes beviteli mód.



Röviden nyomva: A különleges karakterek megjelennek.

Hosszan megnyomva: Az adatbeviteli menü megnyitása.



Egyszer/többször megnyomva:

., ? ! ' " 0 + - () @ / : _

Hosszan nyomva 0 beírása.

Szóköz.

Kétszeri gombnyomás = Sortörés.



Különleges karakterek



Röviden nyomja.

1)	¿	¡	_	;	.	,	?	!
+	-	"	'	:	*	/	()
¤	¥	\$	£	€	@	\	&	#
[]	{	}	%	~	<	=	>
	^	`	§	Γ	Δ	Θ	Λ	≡
Π	Σ	Φ	Ψ	Ω				

1) Sortörés



Léptetés a jelre.



Nyugtázza.

Szövegbeviteli menü



Hosszan nyomja:

Szöv.formázás (csak SMS),
Beviteli nyelv, Kijelöl,
Másolás/Beillesztés

Szövegbevitel a T9 segítségével

A "T9" az egyes gombnyomásokból "kitalálja" a megfelelő szót.



T9 be-/ki kapcsolása.

Nyelv kiválasztása



Nyissa meg a szövegmenüt.

Beviteli nyelv

Válassza ki.





Nyugtázza.

Írás a T9 segítségével

Legjobb, ha végigír egy szót, anélkül hogy a kijelzőre nézne.


Csak **egyszer** kell megnyomni azt a gombot, amelyen az adott betű szerepel.


 /  A szóköz vagy egy jobbra léptetés egy szó végét jelzi.

Csak az alap betűkészlettel írja be a szöveget, ne használjon különleges karaktereket (pl. az Á), a többit a T9 elintézi.

T9-szójavaslat

Amennyiben egy karaktersorhoz (szóhoz) több lehetőség is kínálkozik a szótárban, először a legvalószínűbb jelenik meg.

 Nyomja meg. Ha ez a szó sem az, újra nyomja meg.


 Addig ismételje, amíg meg nem jelenik a helyes szó.

Új szó felvételéhez a szótárba:

Betűzés Válassza ki, és most a T9 nélkül beírhatja a szót. Végül nyomja meg a **Mentés** gombot.

Szó helyesbítése

T9-cel írva:

 Léptessen szavanként balra/jobbra, amíg **kiválasztva** meg nem jelenik a kívánt szó.



Még egyszer lapozza végig a T9-szójavaslatait.



Törli a kurzortól balra álló karaktert **és** a lehetséges új szót mutatja!

Egyéb információk



Röviden nyomva: Váltás: abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123.

Hosszan megnyomva: Minden beviteli lehetőség kijelzésre kerül.



Hosszan megnyomva: Az adatbeviteli menü megnyíása (18. o.).

T9® Text Input is licensed under one or more of the following:

U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 and 6,011,554;
Canadian Pat. No. 1,331,057;
United Kingdom Pat. No. 2238414B;
Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329;
Republic of Singapore Pat. No. 51383;
Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8)
DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB;
and additional patents are pending worldwide.

Szvg.modulok




→ Szvg.modulok

Előre megírt szövegmodulokat tárolhat a telefonban, amelyekkel kiegészítheti az üzeneteket (SMS, MMS, e-mail).

Telefonálás



A hívószámot mindig körzetszámmal/országkóddal adja meg.

 **Röviden** megnyomva az utolsó számjegyet, **hosszan** nyomva pedig az egész hívószámot törli.



Hívja a telefonszámot.

Hívás bontása



Nyomja meg **röviden** a Vége gombot.

Hangerő beállítása



A hangerő beállítása a Joystickkal vagy a plusz/minusz gombokkal.

Hívásismétlés



Nyomja meg **kétszer** a gombot. Az **utoljára** hívott számot újrahívja.

Az újrAhívó lista megnyitása:



Egyszer nyomja meg.



Keresse ki a számot, majd a szám hívásához ...



... nyomja meg.

Autom. hívásismétlés

ÚjrAhív

A telefon tízszer, egyre növekvő időközönként újrAhívja a számot.

Emlékeztetés

Figyelm.

15 perc elteltével egy jelzőhang emlékezteti arra, hogy még egyszer hívja a kijelzőn látható számot.

Hívás fogadása



Nyomja meg.

Hívás elutasítása



Nyomja meg **röviden**.

Egyéb információk

Fogadja a hívást, mielőtt a telefon a füléhez emelné, hogy elkerülje a csengő telefon által okozott halláskárosodást!



A számot a Telefonkönyvben/Címjegyzékben tárolja.

Kihang.

Lejátszás a hangszórón (Kihangosítás).

Mindig kapcsolja ki a kihangosítást, mielőtt a füléhez emeli a telefont! Különben halláskárosodást szenvedhet!



Hosszan nyomva tartva kikapcsolja a mikrofont.

Nemzetközi előhívószámok



Tartsa nyomva a "+"-jel megjelenéséig.



Válassza ki az országot.

Beszélgetés beállításai



A felkínált funkciók csak hívás **közben** lehetségesek.

Váltás 2 beszélgetés között



2. kapcsolat létrehozása



Nyissa meg a menüt.

Tartás

Az aktuális beszélgetést tartásba helyezi, majd az új telefonszámot hívja.



Nyissa meg a menüt.

Csere

Ide-oda kapcsolhat a két hívás között.

Bejövő hívás beszélgetés közben

“Kopogtató” hangot hall, és a következőket teheti:

• Fogadja az új hívást

Csere

A hívást fogadja, és az aktuális hívást tartásba helyezi.

• Az új hívás elutasítása

Elutasít

Elutasítja vagy az **Átírányít** gombbal a hangposta-fiókba irányítja.

• Bontja az aktív beszélgetést, és fogadja az új hívást.



Bontja a hívást.



Fogadja az új hívást.

Beszélgetés(ek) befejezése



Igen

Nyomja meg a Vége gombot.

Visszalép a tartott beszélgetésbe.

Nem

Az összes hívás bontása.

Konferencia



Egymás után legfeljebb 5 előfizetőt hívhat fel. Amikor létrehozott egy kapcsolatot:



Nyissa meg a menüt, és válassza a **Tartás** pontot. Tartja az aktuális kapcsolatot.



Hívjon most egy új telefonszámot. Miután létrejött az új kapcsolat, ...



... Nyissa meg a menüt, és válassza a **Konferencia** pontot. Addig ismételje, amíg az összes résztvevő nincs kapcsolatban.

Bontás



A Vége gomb megnyomásával a konferencia **összes** beszélgetése véget ér.

DTMF-jelek (DTMF)

Hangsorozat (számok) megadása például üzenetrögzítő lekérdezéséhez.



Nyissa meg a menüt, és válassza a **DTMF küldés** pontot.

Alapért.könyv



→ Válassza ki a funkciót.

Bejegyzések

Megjelennek az alapértelmezett könyv (a Telefonkönyv, vagy a Címjegyzék) bejegyzései.



Válasszon ki egy nevet kezdőbetű-beadással és/vagy lapozással.

Új bejegyzés

Új bejegyzés megadása.

Címjegyzék (lásd még 23. o.)

Telefonkönyv (lásd még 25. o.)

Alapért.könyv

Beállíthatja, melyiket akarja alapértelmezettként használni.

Készletléti állapotban a joystickkel az így kiválasztott könyv nyílik meg.



Nyissa meg a Telefonkönyvet vagy a Címjegyzéket.

Címjegyzék

A Címjegyzékben egy-egy bejegyzéshez több adatot rögzíthet, és kiegészítő funkciókat is (pl.

Születésnap; Kép; Inst. Üzenet) használhat.

Telefonkönyv

A Telefonkönyv a SIM-kártyán található. Itt bejegyzésenként csak egyetlen telefonszám adható meg. A SIM-kártyán lévő telefonkönyv egyszerűen áttehető egy másik telefonra.

Névjegykártya

Létrehozhatja saját névjegyet, amelyet elküldhet egy másik GSM-telefonra. Ha még nem készített névjegyet, a telefon felszólítja erre.



Lépjen mezőről mezőre, és adja meg adatait.

Mentés

Nyomja meg.

Egyéb információk

A névjegy tartalma megfelel a nemzetközi szabványnak (vCard).



Másolja át a telefonszámokat a Címjegyzékből/Telefonkönyvből.

Csoportok

Lásd 24. o..

<Infó számok>

Lásd 26. o..

Címjegyzék

A címjegyzék legfeljebb 1000 bejegyzést képes tárolni, több telefon- és faxszámmal, valamint a címmel kapcsolatos további adatokkal együtt. Ezeket a bejegyzéseket a telefon a memóriájában a Telefonkönyvtől elkülönítve kezeli.

Új bejegyzés

Az alapbeállítás a Címjegyzék:



Nyissa meg a Címjegyzéket (készenléti állapotban).



Az adatbeviteli mezők megjelenítése.



Válassza ki a kívánt bevitteli mezőt.



Töltse ki az adatbeviteli mezőket.

Legalább egy nevet be kell írni. Telefonszám – körzetszámmal.

Speciális adatbeviteli mezők

Csoport: Hozzárendelés egy csoporthoz (24. o.).

Cím: Bővítés a teljes cím megadásához: **Utca;**
Irányító szám; **Város;**
Ország:

Inst.üzenetek

Adatok – ha a bejegyzést csevegéshez használja kapcsolatként

Nick-név; **WV ID;**
ICQ szám;
AIM kép név:

Születésnap:

Bekapcsolás után írja be a születés dátumát.

Emlékeztető: A telefon a születésnap előtt egy nappal a megadott időpontban emlékeztetni fogja.

Kép:

Rendeljen képet a bejegyzéshez. Ez jelenik meg, ha Önt a hozzá tartozó hívószámról hívják.

Minden mező/Csök. mezők

Az adatbeviteli mezők számának megjelenítése.

Mentés

Tárolja a bejegyzést.

Egyéb információk



Ideiglenes átkapcsolás a Telefonkönyvre.

Bejegyzés kijelzése/keresése



Nyissa meg a Címjegyzéket (készletléti állapotban).



Keresse ki a bejegyzést.



Megjelenítés.

Megjelenítés beállításai

Opciók

A beviteli mezőhöz tartozó funkciók megjelenítése.

Bejegyzés módosítása



Nyissa meg a Címjegyzéket (készletléti állapotban).



Keresse ki a bejegyzést, és nyomja meg a **Szerk.**-et.



Válassza ki az adatbeviteli mezőt, és a **Szerk.** gombbal nyissa meg.



Hajtsa végre a módosításokat, majd a **Mentés** gombbal mentse.

Bejegyzés hívása



Nyissa meg a Címjegyzéket (készletléti állapotban).



Válasszon ki egy nevet kezdőbetű beadással és/vagy lapozással.



Hívja a bejegyzést.

Ha a Címjegyzékben a bejegyzéshez több telefonszámot is tárolt, az összes szám megjelenik és közülük választhat.

Címjegyzék opciók

Az adott helyzettől függően különböző funkciók állnak rendelkezésre.

Opciók

Nyissa meg a menüt.

Mozgatás ...-ba

Rendelje hozzá az aktuális vagy a kijelölt bejegyzéseket egy csoporthoz.

SIM-re másol

Átmásolja a nevet, a telefonszámot a SIM-kártyára (Telefonkönyv).

Importálás

Készletléti beállítás a Címjegyzék bejegyzés fogadásához IrDA-n (45. o.) vagy SMS-en (29. o.) keresztül.

(Standardfunkciók, lásd 14. o.)

Csoportok

A telefonban a Címjegyzék bejegyzéseinek áttekinthető elrendezésére 9 csoport van előre megadva. Ebből hetet átnevezhet.



Nyissa meg a Címjegyzéket (készletléti állapotban).

<Csoportok>

Válassza ki a csoportot (a csoport neve mögött a bejegyzések száma szerepel).



Válassza ki a csoportot.

Csoport csengőhangja





Lásd 42. o.

Telefonkönyv

A Telefonkönyvben (a SIM-kártyán) lévő bejegyzéseket a telefon a Címjegyzéktől elkülönítve kezeli.

Új bejegyzés

Az alapbeállítás a Telefonkönyv:

-  Nyissa meg a Telefonkönyvet (készenléti állapotban).
-  Válassza az <Új bejegyzés> pontot.
-  Az adatbeviteli mezők megjelenítése.
-  Válassza ki és töltsse ki az adatbeviteli mezőket.

Szám:

Telefonszám – körzetszámmal. A telefonszám nélküli bejegyzéseket a telefon nem tárolja.

Név:

Adja meg a vezeték- és / vagy utónevet.

Csoport:

Előzetes kiosztás: **Nincs csoport**
A fontos telefonszámok csoportba foglalhatók (VIP).

Hely:

Előzetes kiosztás: **SIM**
Különleges SIM-kártyával a telefonszámok egy védett helyen (**Védett SIM**) tárolhatók (ehhez PIN2 kódra van szükség).

Felvétel sorszám:

Automatikusan hozzárendeli minden bejegyzéshez. A bejegyzésszámmal tárcsázható a hívószám.

Mentés Az új bejegyzés tárolásához nyomja meg.

Egyéb információk






Ideiglenes átkapcsolás a Címjegyzékre.

Lista Nemzetközi

hívószámok20. o.

Hívás (Bejegyzés keresése)

-  Nyissa meg a Telefonkönyvet.
-  Válasszon ki egy nevet kezdőbetű-beadással és/vagy lapozással.
-  Hívja a telefonszámot.

Bejegyzés módosítása



Válassza ki a Telefonkönyvben lévő bejegyzést.

Szerk.

Nyomja meg.



Válassza ki adatbeviteli mezőt.



Hajtsa végre a módosítást.

Mentés

Nyomja meg.

Telefonkönyv opciók

A telefon az adott helyzettől függően az alábbi funkciókat kínálja fel.

Opciók Nyissa meg a menüt.

Másolás **ba** A kijelölt bejegyzés(ek)e) átmásolja a Címjegyzékbe.

Mind más. Az összes bejegyzést a Címjegyzékbe másolja.

Mindent törli Az összes bejegyzés törlése. A szolgáltatás igénybevételét PIN-kód védi.

Importálás Készenlét beállítása Telefonkönyv bejegyzés fogadásához IrDA-n (45. o.) vagy SMS-en (29. o.) keresztül.

(Standardfunkciók, lásd 14. o.)

<Egyéb könyvek>



Nyissa meg a Telefonkönyvet, és válassza az <Egyéb könyvek> pontot.

<Saját számok>

"Saját" telefonszámok (pl. fax) megadása tájékoztatásul.

<VIP-számok>

A VIP csoportban tárolt számok megjelenítése.

<SIM-tel.könyv>

A SIM-kártyán lévő Telefonkönyvben található bejegyzések egy másik GSM-telefonban is használhatók.

<Védett SIM>



Különleges SIM-kártyákon a telefonszámok egy védett tartományban tárolhatók. Ennek szerkesztéséhez a PIN2 kódra van szükség.

<Szolg. számok>/<Infó számok>

Lehetséges, hogy a telefon a Telefonkönyvben tárol olyan számokat, amelyeket a szolgáltató bocsátott rendelkezésre.

Hívásnapló

A hívószámok tárolása a kényelmes újrahívás érdekében történik.



Válassza ki a híváslistát.



Híváslista megnyitása.



Válassza ki a telefonszámot.



Hívja a telefonszámot.

A telefon a híváslistánként 10 telefonszámot tárol:

Elmul. hívások



A telefon a nem fogadott hívások telefonszámait visszahívás céljára tárolja.



Nem fogadott hívások.

Fogadott hív.

A fogadott hívások megjelennek egy listán.

Hívott számok

Hozzáférés az utoljára hívott számokhoz.



Gyors hozzáférés készenléti állapotban.

Lista törlése

Törli a híváslistát.

Idő/tarifa

Hívás közben megjelenítheti a hívási díjat és a hívási időt.



Utolsó hívás, Minden kimenő, Minden bejövő, Maradék egys., Tarifa-beáll.



Válassza ki.



Tartalom megnyitása.

Nulláz

Az aktuálisan kiválasztott pont nullázása.

Tarifa-beáll.



Menü megnyitása.

Valuta

A kívánt pénznem megadása.

Tarifa egység

A pénznem és az egy egységre/időszakra jutó költség megadása.

Összeghatár

A különleges SIM-kártyákon Ön illetve a szolgáltató meghatározhat egy lebeszélhető összeget ill. időszakot, amely letelte után nem kezdeményezhető hívás a telefonról.

Autom.kijelzés

A hívás időtartama és költsége automatikusan megjelenik.

Üzenetáttekintés

Bejövő

A Bejövő üzenetek mappa tartalmazza a a frissen beérkezett üzeneteket. A telefon típus és állapot szerint szimbólummal jelöli az összes bejegyzést (6. o.).

A Beérkezett üzenetek mappa megnyitása például új SMS érkezők:



Nyomja meg a szimbólum alatti kijelzőgombot.

A bejegyzés megnyitásakor elindul a hozzá tartozó alkalmazás. Az elolvasott illetve megnyitott bejegyzések egy beállítható idő elteltével már csak az üzenettípus saját listájában található meg (**Opciók**).

A Beérkezett üzenetek mappában az alábbi **üzenettípusok** találhatóak: SMS, MMS, E-mail

Rendszerüzenetek

Értesítés a következőkről: MMS, Elmul. emlék., Elmul. emlékezt., Elmul. hívások, WAP push, Hangüzenet

Adatobjektumok

Csengőhangok, Képek és Videó, naptárbejegyzések, Jegyzetek és Névjegykártya.

Üzenetlisták

A telefon négy különböző listán tárolja az összes SMS, MMS és E-mail üzenetet..



→ **Bejövő**

→ Válassza ki az üzenettípust.

Beérkezett üzenetek listája.



→ **Piszkozat**

→ Válassza ki az üzenettípust.

A tárolt piszkozatok listája.



→ **Elküldetlen**

→ Válassza ki az üzenettípust.

A postázandó üzenetek listája.



→ **Elküldve**

→ Válassza ki az üzenettípust.

Elküldött üzenetek listája.

Opciók

Az üzenetek szerkesztéséhez szükséges funkciómenü megnyitása.

Inst. Üzenet



Nem minden szolgáltató támogatja ezt a funkciót. Ezzel kapcsolatban tájékozódjon a szolgáltatónál. Az ismertetés a részletes kezelési útmutatóban található az Interneten a következő címen:


www.siemens.com/sp65


SMS


A telefon segítségével rendkívül hosszú (legfeljebb 760 karakterből álló) szöveges üzeneteket küldhet és fogadhat, amelyek több, "normális" hosszúságú SMS-ből automatikusan állnak össze (ügyeljen a díjakra). Ezen kívül képeket és hangokat is beszúrhat egy SMS-be.


Írás és küldés

 →  → Újat létrehoz → SMS

 Írja be a szöveget (lásd még 18. o.). **Opciók** Szöveglétrehozó funkciók.

 Indítsa el a küldést.

 Válassza ki a telefonszámot a Telefonkönyvből/Címjegyzékből, vagy adja meg.


 A telefon elküldés céljából az üzenetközpontba továbbítja az SMS-t.

Különleges funkciók

Kép & hang


Kísérőszöveggel, vagy anélkül is küldhet képet és hangot. Vegye figyelembe, hogy a profilok védett profilok is lehetnek (DRM, 12. o.).

Megnyílik a szöveg beírására szolgáló mező:

Opciók
 Nyissa meg a menüt.
Válassza ki a **Kép & hang** pontot.


A menü az alábbiakat tartalmazza:
Fix animációk, Fix hangok, Saját animáció, Saját képek, Saját hangok

 Válassza ki a listát.


 Nyugtázza. Megjelenik az első bejegyzés.


 Léptessen a kívánt pontra.

Fix animációk/Fix hangok esetén:

 A kiválasztott darab bekerül az SMS-be.

Saját animáció, Saját képek, Saját hangok esetén:

 A telefon megjeleníti/lejátssza a kiválasztott darabot.

 A kiválasztott darab bekerül az SMS-be.

SMS-archívum

 →  → SMS-archívum

Megjelenik a telefonban archivált üzenetek listája.

SMS küldése csoportnak

Körlevélként egy csoport összes tagjának küldhet SMS-t.



Indítsa el a küldést.

Csoport

A Címjegyzék megnyílik

<Csoportok>

Megjelenik a csoportok listája.



Válassza ki a csoportot.



Megnyit egy csoportot és kijelöli az egyes bejegyzéseket/az összes bejegyzést.



A biztonsági kérdést követően elküldi az üzenetet.

Olvasás



A kijelzőn ez a jel figyelmeztet arra, hogy új SMS érkezett.

A **Bejövő** mappa megnyílik, abban gyorsan áttekintheti a frissen beérkezett üzeneteket.



Az SMS olvasásához nyomja meg a joysticket.



Lapozzon sorról sorra az üzenetben.

Egyéb információk



Ha ez a jel villog, a SIM-memória megtelt. Töröljön vagy archiváljon üzeneteket.

Válasz

A megnyitott SMS-re azonnal válaszolhat. Az újonnan beírt szöveg a kapott szöveg fölé kerül.



Közvetlen válasz.

SMS beállítás

SMS aláírás



→ → Üzen.beállít.

→ SMS beállítás → SMS aláírás

Megadhat egy legfeljebb 16 karakterből álló "aláírást", amelyet mindegyik SMS-hez hozzáad. Kivéve a **Válasz** funkciót és a meglévő SMS módosítását.

SMS profilok



→ → Üzen.beállít.

→ SMS beállítás → SMS profilok

Legfeljebb 5 SMS-profil állítható be. Ezekben az SMS küldési tulajdonságai határozhatók meg.

Profil bekapcsolása



Válassza ki a profilt.



Bekapcsolás.

Profil beállítása



Válassza ki a profilt, és a **Szerk.** gombbal nyissa meg szerkesztésre.

MMS

A **Multimedia Messaging Service** lehetővé teszi, hogy kombinált üzenet formájában szöveget képet (fényképet is) és hangot küldjön másik mobiltelefonra vagy e-mail-címzettnek.

A telefon beállításától függően vagy megkapja a teljes üzenetet, vagy egy értesítést a feladó és a méret közlésével. Az MMS később manuálisan tölthető le.

Létrehozás

Egy MMS a címsorból és a tartalomból áll. Egy ilyen üzenet oldalak sorozatát foglalhatja magába. Mindegyik oldal tartalmazhat szöveget, hangot és képet. Vegye figyelembe, hogy a kép és a hang védett fájl is lehet (DRM, 12. o.).

Normál MMS létrehozása



→ Újat létrehoz → MMS

Először válasszon ki szerkesztésre egy objektumot, amelyet hozzá akar fűzni az MMS első oldalához:



Kép-/videofunkciók megjelenítése:
Kép beilleszt., Videót beszúr

HANG



Válassza ki.

Hangfunkciók megjelenítése: **Hangot beszúr, Felvétel, jogi részletek**

SZÖVEG



Válassza ki.

Szövegfunkciók megjelenítése (lásd még 18. o.).

Opciók

Opciók

Nyissa meg a menüt.

Küldés	MMS küldése.
Nézet	A teljes MMS lejátszása a kijelzőn.
Kép...	Lásd előbb.
Hang...	Lásd előbb.
Szöveg...	Lásd előbb.
Oldal...	<p>Új oldal: Az új oldalt az aktuális oldal mögé szúrja be.</p> <p>Oldalt töröl: Törli az aktuális oldalt.</p> <p>Oldal lista: Megjelennek a rendelkezésre álló oldalak.</p> <p>Időzítés: Az MMS-prezentáció időbeli lefolyása</p>
Részletek	Adja meg a küldési paramétereket (lásd következő fejezet).

Mintát ment	Sablonként menti a létrehozott MMS-t. Lásd még lentebb.
Nézet	Kiválasztás négy lehetséges elrendezés közül: A szöveg a kép fölött, alatt, mellette balra vagy mellette jobbra.
Színek	A szín kiválasztása: <ul style="list-style-type: none"> • Szöveg szín • Szöveg háttér • Kép háttér
(Standardfunkciók, lásd 14. o.)	

Sablonok



Az MMS-sablonok címrész nélküli, tárolt MMS-ek, amelyek új MMS-ként elküldhetők, vagy új MMS részeként használhatók. A telefonban legfeljebb 10 sablon tárolható.

Sablont új MMS létrehozásával vagy egy fogadott MMS felhasználásával készíthet.

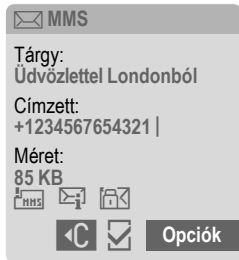
Opciók Nyissa meg a menüt, és válassza a **Mintát ment** pontot.

Küldés

Az új MMS oldalai már készen vannak. Az MMS megjelenik.



Nyissa meg a címbeírást.



Tárgy: Megadhatja az MMS rövid leírását.

Címzett: Írjon be egy vagy több telefonszámot ill. e-mail címet.

Méret: Az MMS mérete KB-ban.

Melléletek: Csatolt fájl hozzáadása.



Indítsa el a küldést.



A telefon megerősítés után elküldi az MMS-t.

Több: További címmezők rendelkezésre bocsátása.

Küldés beállításai

Opciók Nyissa meg a menüt.

Küldés	MMS küldése.
Lejátszás	A teljes MMS lejátszása a kijelzőn.
Szerk.	A rendelkezésre álló objektumok kiválasztása módosításra.
Címet hozzáad	Címzett beszúrása az aktuális Címjegyzékből.
Címzett. töröl	Egy-egy címzett törlése.
Csatolás...	Csatolt fájl mellékelése: <ul style="list-style-type: none"> • Névjegykártya • Emlékeztetők • Kép • Videó • Hang • Fájl
Oldal lista	Az MMS oldalainak megjelenítése megtekintésre és/vagy módosításra.
Mintát ment	Sablonként menti a létrehozott MMS-t.
(Standardfunkciók, lásd 14. o.)	

Fogadás



A kijelzőn ez a jel figyelmeztet arra, hogy új MMS/Értesítés érkezett.



Indítsa el a fogadást. A beállítástól függően (34. o.), az MMS/Értesítés a központi bejövő üzenetek listára (Bejövő) átvitelre kerül.

Ha **utólag** akarja fogadni a teljes MMS-t, nyissa meg az értesítést.

Letölt Az átvitel indítása.

Olvasás

Beérkezett a teljes MMS.



Indítsa el a lejátszást.

Lejátszás közbeni gombfunkciók:



Következő oldal.



Egyszeri rövid megnyomásra az aktuális oldal elejére, kétszeri rövid megnyomásra az előző oldalra ugrik.



Állítsa be a hangerőt.



Befejezés.

Az MMS lejátszása után megjelennek az üzenet részletei.

Tárgy: Az MMS leírása.

Feladó: A feladó adatai.

Méret: Az MMS mérete KB-ban.

Több: További adatbeviteli mezők.

Beállítás



- → Üzen.beállít.
- MMS beállít.
- Válassza ki a funkciót.

MMS profil:

6 MMS-profil állítható be, amelyekben a küldési tulajdonságok határozhatók meg. A beállítás a legtöbb esetben már előre megtörtént. Ellenkező esetben forduljon a szolgáltatóhoz.

Profil bekapcsolása



Válassza ki a profilt.



Profil bekapcsolása.

Profil beállítás



Profilok megjelenítése.



Válassza ki a profilt.



Nyomja meg. Hajtsa végre a beállításokat.

Egyéni beállít.

Saját kedve szerint állítsa be az MMS-ek küldési tulajdonságait:

kézbetűzési jelentés: Elküldött üzenetéről kézbetűzési jelentés kérése.

Alap prioritás: Küldési prioritás: Normál, Magas, Alacsony

Lejáratási idő: Válassza ki, hogy az üzenetközpont mennyi ideig próbálja meg kézbesíteni az üzenetet:

Kézi, 1 óra, Három óra, Hat óra, 1 nap, 1 hét, Maximum*

* A szolgáltató által engedélyezett maximális idő.

Oldal lejátsz. hossz.: Az MMS-oldal megjelenítésének időtartama (gyári beállítás).

Lapozzon a Kézi vagy az Automatikus mód között.

Vétel: A teljes MMS vagy csak az értesítés fogadása.

Automatikus
Azonnal fogadja a teljes MMS-t.

Auto.hazaihál.
Azonnal fogadja a teljes MMS-t a honos hálózatban.

Kézi
Csak az értesítést fogadja.

Létreh. mód: Szabad, Korlátozott, Figyelmeztetés
Figyelmeztető üzenet kérhető, vagy korlátozható az üzenet mérete.

Méretet megad: Állítsa be az üzenet maximális méretét és az üzenet kezelését.

E-mail

A telefon E-mail programmal (kliens) rendelkezik, amelynek segítségével e-maileket írhat és fogadhat.

Írás/küldés

 →  → Újat létrehoz → E-mail

Címzett megadása:

Címzett: Írjon be egy vagy több E-mail címet.

Tárgy: Az E-mail tárgyának megadása.

Tartalom Írja be a szöveget.

Küldéshez:

Opciók Menü megnyitása.

E-mail küldés
Válassza ki.

vagy

Minden mező
További beviteli mezők megnyitása.

Melléletek:
Melléklet (pl. kép vagy hang) csatolása.

Fogadás/olvasás

 →  → Bejövő
→ Válassza ki a funkciót.

Olvasás előtt le kell tölteni az E-maileket a kiszolgálóról.

E-mailt letölt

Csak az üzenet tárgysorát kapja meg.

Opciók Nyissa meg a menüt, és válassza az E-mail T.letölt pontot.

E-mail kü./fo.


Az összes E-mail a **Bejövő** listába átvitelre kerül, és az összes kész e-mail az **Elküldetlen** listából elküldésre kerül.

Beállítás

 →  → Üzen.beállít.
→ E-mail beáll.

Hozzáférések

Használat előtt állítsa be a kiszolgálóhoz való hozzáférés és az E-mail paramétereit. A szükséges adatokat a szolgáltatótól kapja meg.

 Válassza ki a hozzáférést.

Hozzáférés aktiválása

 Aktiválja a már létező hozzáférést.

Hozzáférés beállítása

Szerk. Indítsa el a szerkesztést, és a szolgáltatótól kapott adatok alapján töltsse ki a mezőket.

Hangüzenet/CB

Hangüzenet



Ha rendelkezik hangpostfiókkal, a hívó fél üzenetet hagyhat Önnek, ha az Ön telefonja ki van kapcsolva vagy nincs vételkörzetben, ha Ön nem akar válaszolni, vagy Ön éppen mással beszél.

Esetleg külön kell előfizetnie rá, és a beállításokat manuálisan kell megtennie.

Beállítás



Két telefonszámot kap a szolgáltatótól:

Postafiók hívószámának mentése

Ezt a számot a hangüzenetek lehallgatásához hívja.



Adja meg a hívószámot, és az **OK** gombbal nyugtázza.

Átírányítási szám mentése

A rendszer erre a telefonszámra irányítja át a hívásokat.



Adja meg a számot, és az **OK** gombbal nyugtázza.

Üzenetek meghallgatása



Egy új hangposta üzenet – a szolgáltatótól függően – az alábbiak szerint hallgatható meg:



Szimbólum és jelzőhang.
vagy



Figyelmeztetés SMS-ben.
vagy

Egy hívás fogja értesíteni automatikus szövegbemondással arról, hogy hangposta üzenete érkezett.

Hívja fel a hangpostát és játsza le az üzenete(ke)t.



Nyomja meg **hosszan** a gombot (adja meg az üzenetközpont hangpostafiók-számát). Szolgáltatótól függően az **OK** és a **Posta** gombbal nyugtázza.

CB szolgálat.



Némely szolgáltató információs szolgáltatásokat is kínál (**Cell Broadcast**). Amennyiben az ilyen információk vétele be van kapcsolva, a **Téma lista** listán szereplők közül bekapcsolt témákban üzeneteket kap.

Szöveg. nagyít

Három különböző méretűre állítható a kijelzőszöveg az üzenettartományban.

Szabadidő

Töltse le a legújabb információkat az internetről, amelyek pontosan a telefon megjelenítési lehetőségeire vannak szabva. Ezen kívül játékokat és alkalmazásokat is letölthet a telefonra. Az Internet-hozzáférést adott esetben külön kell igényelnie a szolgáltatótól.

Internet



A funkció megnyitásával a böngésző az előre beállított opciókkal indul el (Böngésző beállításai, 38. o.; esetleg a szolgáltató által meghatározott/ előre beállított oldal).

Böngésző menü

Opciók Nyissa meg a menüt.

Kezdőlap	Az aktuális profil előre beállított nyitóoldalának megjelenítése (38. o.).
Könyvjelzők	A telefonban tárolt könyvjelzők listájának megjelenítése, könyvjelzők tárolása.
Ugrás...	URL cím megadása.
Újra töltés	Frissíti az aktuális oldalt.
URL megjelen.	Az éppen betöltött oldal URL-jének megjelenítése SMS-ben/MMS-ben/ e-mailben történő elküldésére.

Előzmények	Az előzőleg látogatott internetes oldalak megjelenítése.
Elbont	Kapcsolat bontása.
Fájl	Az aktuális oldal vagy a teljes oldalobjektum tárolása, valamint tárolt oldal megjelenítése.
Beállítás	Böngésző beállításai (38. o.).
Kilépés	Kilépés a böngészőből.

Kapcsolat befejezése



A kapcsolat befejezéséhez és a böngésző bezárásához nyomja meg **hosszan** a gombot.

Navigálás a böngészőben



- Link kiválasztása.
- Beállítások, állapot be/ki.



- **Röviden** nyomva: Egy oldalt vissza.



- Egy adatbeviteli mezőt/linket előre/hátra.
- Egy sorral lejjebb.

A böngésző kijelző-üzenetei

	Kapcsolás		Nincs hálózat
	Hálózat		GPRS online

Különleges karakterek beírása



Különleges karakterek (18. o.).



Különleges karakterlista az aktuális helyzettől függően.

Böngésző beállításai



→ Internet

Opciók

Nyissa meg a menüt.

Beállítás

Válassza ki.

Böngésző Indítási opciók, a kép és a hang kezelésének, valamint a küldési opcióknak a beállításai.

Profilok Aktiválásra / beállításra megnyílik a profilok listája (lásd alább).

Protokol paraméterek Protokollparaméterek, Push-üzenetek és megszakítási idő, valamint a cookie-k kezelésének beállítása.

Biztonság Titkosítás beállítása.

Kontextus Böngészés visszaállítása, a cache, az előzmények és a cookie-k törlése.

Profilok

A telefon Internet-hozzáféréshez történő előkészítése az adott szolgáltatótól függ:

Előre beállított profil

A legtöbb esetben egy vagy több szolgáltató hozzáférési profilja már előre be van programozva a telefonba.



Válassza ki a profilt.



Profil bekapcsolása.

Profil manuális beállítása

Kérdéseivel forduljon a szolgáltatóhoz. Itt módosíthatja a beállításokat, és törölheti a profilt.

Könyvjelzők



→ Könyvjelzők

A telefonban tárolt URL-ek megjelennek. Tárolhatja az új könyvjelzőt. Szerkesztheti, illetve kezelheti az egyes mappákban lévő könyvjelzőket.

Az internetböngészőt biztosítja:



OPENWAVE™



Játékok és Alkalmazások

Az interneten számos játék és alkalmazás található. Ezek letöltés után a telefonban is rendelkezésre állnak. A legtöbb alkalmazás kezelési útmutatót is tartalmaz. A telefonban már van néhány előre telepített alkalmazás és játék. Az ezzel kapcsolatos leírások az alábbi helyen találhatóak:

www.siemens.com/sp65

Feltételek

A böngésző-profil (38. o.) és a hozzáférést (45. o.) konfigurálni kell.

Letöltés

Attól függően, hogy játékot vagy alkalmazást tölt le, válassza ki az adott hozzáférést:



Játékok/Alkalmazások

Töltse le, és indítsa el a játékokat, vagy az alkalmazásokat, vagy frissítse őket a **Letöltési segéd**del.

Letöltési segéd



Letöltési segéd

A telefon segítségével ad a letöltéshez.

Egyéb információk

A böngésző segítségével alkalmazásokat (pl. csengőhang, játék, kép, animáció) tölthet le az internetről.

Az ügyfél által utólag telepített olyan alkalmazásokkal kapcsolatban, amelyeket az eredeti csomag nem tartalmazott, a Siemens semmiféle garanciát vagy jótállást nem vállal. Ugyanez érvényes azokra a funkciókra is, amelyeket utólag, az ügyfél kérésére aktiváltak. A készülék vagy a benne lévő alkalmazások elvesztésének, sérülésének vagy hiányosságainak kockázatát, illetve az ezek által az alkalmazások által okozott károkat és azok következményeit egyedül az ügyfél viseli. Az ilyen jellegű alkalmazások vagy bizonyos aktivált funkciók a készülék cseréje vagy esetleges javítása során technikai okokból elveszhetnek. Ilyen esetekben az ügyfélnek újra le kell töltenie illetve ismét aktiváltatnia kell az alkalmazást. Eközben vegye figyelembe, hogy a készüléke Digital Rights Management (DRM) funkcióval rendelkezik, így az egyes WAP-on letöltött alkalmazások az illetéktelen másolások ellen védettek. Ezek az alkalmazások ezután kizárólag az Ön készülékéhez kötődnek, és biztonsági okokból ezek nem vihetők át más készülékre. A Siemens semmiféle garanciát, jótállást vagy felelősséget nem vállal azért, hogy az alkalmazások újbóli letöltése, aktiválása vagy mentése egyáltalán lehetséges vagy ingyenes-e. Amennyiben technikailag megoldható, a "Mobile Phone Manager" segítségével mentse alkalmazásait a számítógépre is (www.siemens.com/sp65).

Beállítás

Profilok



→ Profilok

Egy telefonprofilban különböző beállításokat tárolhat, hogy például a környezet zajszintjéhez igazítsa a telefont.

- Az alapbeállításban öt profil található, de ezeket megváltoztathatja:
Normál környezet,
Halk környezet,
Hangos környezet, Autóskészlet,
Fülhallgató
- Két profil egyedileg is beállítható (<Név>).
- A Repülős üzemmód profil fix beállítás, és nem változtatható.

Profilbeállítások

Standard profil módosítása vagy személyes profil új kialakítása:



Válassza ki a profilt.

Opciók

Nyissa meg a menüt, és válassza a Beáll.módosít pontot.

Megjelenik a lehetséges funkciók listája. Ha befejezte a funkció beállítását, lépjen vissza a profilmenübe, és ott további beállításokat végezhet.

Autóskészlet

A profil csak eredeti Siemens autós kihangosítókészlettel összekapcsolva kapcsol be automatikusan, amint beteszi a telefont a tartóba.

Fülhallgató

A profil csak eredeti Siemens mikrofon-fülhallgató készülékkel összekapcsolva kapcsol be automatikusan.

Repülős üzemmód

Az összes figyelmeztetés (időpont, ébresztőóra) ki van kapcsolva. Ez a profil **nem módosítható**.

Bekapcsolás



Léptessen a Repülős üzemmód pontig.



Nyugtázza a választást.



A profil bekapcsolásához erősítse meg még egyszer a biztonsági kérdést. A telefon most automatikusan kikapcsol.

Normál üzem

Amikor ismét bekapcsolja a telefonját, automatikusan az előző profil kapcsol be.

Témák



Teljesen új felhasználói felületet tölt be a telefonba. Egy gombnyomással újjá alakítja az egyes témákhoz tartozó különböző funkciókat, mint például be- és kikapcsolási animáció, háttérkép, képernyővédő, be- és kikapcsolási dallam, további animációk.

A telefon memória-takarékosságból tömörítette a témafájlokat. Letöltés, vagy a **Letöltések** mappából történő megnyitás után a telefon automatikusan kicsomagolja a fájlokat.

Új téma aktiválása



Válassza ki a témát.



Megjelenik a téma mintája.



Új téma aktiválása.

Kijelző beáll.



→  → Kijelző beáll.

→ Válassza ki a funkciót.

Nyelv

A kijelzőszöveg nyelvének beállítása. Az "Automatikus" beállítással a honos hálózat által használt nyelvet választja.

Ha véletlenül olyan nyelvet állított be, amelyet nem ért, a telefon a következő beadással állítható vissza a hazai szolgáltató nyelvére (készletléti állapotban):

*#0000# 

Szövegbevitel

T9 preferált

Az intelligens prediktív szövegbevitel be-/kikapcsolása.

Beviteli nyelv

Válassza ki a szövegbevitel nyelvét.

Háttér

Állítsa be a kijelző háttérgrafikáját.

Logo

Válassza ki azt a grafikát, amelyet az operátorlogó helyett szeretne látni.

Szín sémák

Válassza ki a teljes kezelői felület színsémáját és háttérképét.

Képernyővédő

A képernyőkímélő egy beállítható idő eltelte után egy képet jelenít meg a kijelzőn. Bejövő hívás vagy bármelyik gomb megnyomása megszakítja a funkciót, hacsak a biztonsági funkció nincs bekapcsolva.

Bekapcs.anim.

A telefon bekapcsolásakor látható.

Kikapcs.anim.

A telefon kikapcsolásakor látható.

Üdvözlés

A telefon bekapcsolásakor animáció helyett jelenik meg.

Nagy betűk

Két betűméret közül kiválaszthatja, melyik jelenjen meg a kijelzőn.

Világítás

A kijelző fényerejének világosabbra ill. sötétebbre állítása.

Csengőhangok



→ Csengőhangok
→ Válassza ki a funkciót.

Csengés beáll.

Be- és kikapcsolhatja, valamint egy rövid jelzőhangra (sípolás) korlátozhatja a csengetést.

Rezgetés

A zavaró hangok elkerülése érdekében a csengetés helyett a rezgetéssel történő figyelmeztetést is használhatja. A rezgő hívásjelzés a csengőhang kiegészítéseként is bekapcsolható. Ez a funkció az akkumulátor töltésekor és (a mikrofon-fülhallgató készlet kivételével) csatlakoztatott tartozék esetén ki van kapcsolva.

Hangerő

A hívásfajtákhoz / funkciókhoz külön-külön is beállíthatja a hangerőt.

Egyéb információk


Mielőtt a telefont a füléhez emelné, győződjön meg arról, hogy fogadta-e a hívást. Így elkerüli a hangos csengőhang által okozott halláskárosodást!

Csengőhang hozzárendelése

Lejátssza a már beállított csengőhangot, vagy kiválasztásra megjelenik a lehetséges csengőhangok listája.

Hívás beállítás



→  → Hívás beállítás
→ Válassza ki a funkciót.

Inkognitó



Ha be van kapcsolva, a hívott fél telefonjának kijelzőjén nem jelenik meg az Ön telefonszáma (Szolgáltatótól függő szolgáltatás).

Várakoztatás



Ha előfizetett erre a szolgáltatásra, ellenőrizni tudja, hogy be van-e állítva, és be vagy ki is kapcsolhatja.

Átírányítás

Állítsa be azokat a feltételeket, amelyek esetén a bejövő hívásokat a hangpostafiókba vagy egy másik telefonszámra irányítja.

Átírányítás beállítása (példa):

Nem fogadott



Válassza ki a **Nem fogadott** pontot. (Tartalmazza a **Nem elérhető**, **Nem válaszol**, **Ha foglalt**, feltételeket, lásd lentebb).



Nyugtázza, és válassza a **Beállítás**, pontot, majd adja meg a hívószámot, amelyre az átírányítás történik.



Nyugtázza. A hálózat nyugtázza a beállítást.

Minden hívás



Minden hívás átirányítva.



Készenléti állapotban a kijelző felső sorában ez a jel látható.


További átirányítási lehetőségek:

Nem elérhető, **Nem válaszol**, **Ha foglalt**, **Bejövő fax**, **Bejövő adatok**

Hívásszűrés

A telefon már csak azokat a hívásokat jelzi, amelyeknél a hívó fél száma benne van a Telefonkönyvben/Címjegyzékben illetve egy csoporthoz tartozik. A többi hívás csak a kijelzőn jelenik meg.

Bármely gomb

A bejövő hívásokat bármelyik gomb megnyomásával fogadhatja. (kivéve ).

Percjelzés

A beszélgetés idejének ellenőrzése érdekében hívás közben minden percben (csak) egy hangjelzés hallható.

Tel. beállítás



→ Tel. beállítás
→ Válassza ki a funkciót.

Billentőúhang

A billentyűhang típusának beállítása.

Szervizhangok

Szerviz- és figyelmeztetőhangok beállítása.

Auto kikapcs.

A telefon minden nap a megadott időben kikapcsol.

Tel. azonosító

Megjelenik a készülék azonosító száma (IMEI). Ez az információ hasznos lehet a szerviz számára.

Eszközteszt

Az utolsó információs oldal után a telefon felajánlja az önteszt és az egyedi tesztek lehetőségét. A **Teszt szekv.** választása esetén a telefon az összes egyedi tesztet végrehajtja.

Szoftvertverzió

Készenléti állapotban:

*#06#, majd nyomja meg az **Több** gombot.

Mem. assist.

Ha túl kevés a telefon memóriája, a Memóriasegéd segít.

Fájlrendszer

Formázás

(Telefonkóddal védve)

Formatálja a telefon memóriáját, és törli az **összes** tárolt adatot, ide értve többek között a csengőhangokat, képeket, játékokat stb.

A formázás tovább tarthat egy percnél.

Tisztogatás

A már nem használt ideiglenes fájlok törlésével a memória optimalizálása.

Kártya.formáz

Az összes adatot törli az RS MultiMediaCard™-on.

Kártyát kiad

Az RS MultiMediaCard™ kivétele adatvesztés nélkül.

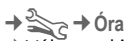
Alap beállítás.

Visszaállítja a telefon gyári alapbeállításait. A SIM-kártya beállításait és a hálózatban tárolt beállításokat ez nem érinti.

Alternatív bevitel készenléti állapotban:

*#9999#

Óra



→ Óra
→ Válassza ki a funkciót.

Idő/dátum

Változt. Először a dátumot, majd az időpontot adja meg.

Időzónák

Világtérkép

Az időzónák megjelenítése.



Válassza ki az időzónát.

Városok listája

A világvárosok listája.



Válasszon ki a kívánt időzónán belül egy várost.

Dátumforma

Dátumformátum kiválasztása.

Idő formátum

Válassza ki a 24h formátum vagy 12h formátum pontot.

Buddhista év

Átkapcsolás a buddhista időszámítás szerinti dátumra.

Óra megjelen.

Idő kijelzés be-/kikapcsolása.

Auto idő



Az idő automatikus beállítása a GSM-hálózatból.

Adatcsere



→ Adatcsere
→ Válassza ki a funkciót.

GPRS



(General Packet Radio Service)

A GPRS-szel lehetséges a mobilhálózatokban a gyorsabb adatátvitel elérése.

GPRS Info

A kapcsolat tulajdonságainak megjelenítése.

IrDA

A telefonban van egy infravörös port. A két készülék közötti távolság legfeljebb 30 cm lehet. A készülékek infraablaka nézzen egymásra.

Bluetooth® (BT)

Bluetooth® be-/kikapcsolás. A telefonnak Bluetooth®-név adása, az ismert Bluetooth®-eszközök listájának kezelése.



Be-/kikapcsolása.

Saját BT név: Első bekapcsoláskor saját nevet adhat a telefonnak.

A Bluetooth® bekapcsolása esetén az IrDA (Infravörös) inaktív.

A Bluetooth® név és márkajel a Bluetooth® SIG, Inc. tulajdona, és ezen jelképeket a Siemens licencmegállapodás alapján használja. A többi márkajel és név a megfelelő tulajdonosoké.

BT beállítás

• Keres

Döntse el milyen BT-eszközt keressen:

Minden, Audió, Telefon, PC

• Ismert eszk.

Az egyszerűbb kiválasztás érdekében a gyakran használt BT-partnerek az ismert eszközök listájába helyezhetők. Bizalmas bejegyzés esetén megjelenik a jelszó kérése.

• Utolsó kapcs.

Az utoljára és/vagy még kapcsolódott eszközök listája.

• Fekete lista

Ebben a listában szereplő eszközök kapcsolódását visszautasítja.

• Saját BT név

Rendeljen a telefonhoz egy nevet (max 16 karakter), amit a partner eszköz láthat. Név nélkül az egyedi címet használja a telefon, ami nem módosítható.

• Mások láthat.

Állítsa be hogyan viselkedjen a telefon más BT eszközökkel szemben. Ez azt jelenti, hogy pl. a telefon egyedi címe, illetve BT-neve más BT-eszközök megkeresésekor áttöltődik, hogy adatot tudjon fogadni vagy küldeni.

• Nem látható

A telefon nem „látható” más BT eszközök számára. Az ismert eszközök, pl. BT headset/ autós kihangosító a továbbiakban is működnek.

• Auto. mód

A telefon néhány percre „látható” más BT eszközök számára. Ezután kérdést kap, hogy továbbra is látható legyen.

Szimbólumok a kijelzőn



Bluetooth® bekapcsolva

Bluetooth® látható

Adat szolgált.

A kapcsolati profilok alapbeállítása és aktiválása az **MMS, Wap** alkalmazásokhoz. A telefon előkészítése az adott szolgáltatótól függ. Forduljon kérdéseivel hozzá, vagy tájékozódjon az interneten a következő címen:

www.siemens.com/mobilephonescustomercare alatt a "FAQ" tartományban.

HTTP profilok

A telefon előkészítése az adott szolgáltatótól függ. Forduljon kérdéseivel hozzá, vagy tájékozódjon az interneten a következő címen:

www.siemens.com/mobilephonescustomercare alatt a "FAQ" tartományban.

Hitelesítés

Böngésző használatakor kódolt behívás bekapcsolása vagy kikapcsolása (csak CSD-kapcsolat esetén).

Fax/adat mód

Besz/fax küld

A beszéd üzemmódról fax üzemmódra történő váltáshoz a küldés **előtt** állítsa be a telefonon ezt a funkciót.



Besz/fax vétel

Indítsa el a számítógépen a kívánt kommunikációs programot és beszélgetés **közben** kapcsolja be a funkciót a telefonon (a számítógép átveszi a kapcsolatot).

Fax/adat vétel



A hívást különleges csengetés és a telefon kijelzőjén a hívás módjának (fax vagy adat) megjelenése jelzi. A fax/adatok fogadásához indítsa el a számítógép kommunikációs programját.

Biztonság



→ → **Biztonság**
→ Válassza ki a funkciót.

Billentyűzár

Ha készenléti állapotban egy percen át egyik gombot sem nyomja meg, a billentyűzár automatikusan bekapcsol. Ez a funkció a telefon gombjainak véletlen megnyomásától véd. Ön azonban továbbra is elérhető marad és segélyhívást is kezdeményezhet.

Egyéb információk

Zárolás/feloldás készenléti állapotban.
Mindig:



Hosszan nyomja.

Közvetl.hívás

Most már csak **egyetlen** telefonszám hívható. A telefon (4-8-jegyű) kódját Ön határozza meg és adja meg, amikor a telefon első alkalommal kéri.



A kikapcsoláshoz **hosszan** nyomja, majd adja meg a telefonkódot.

Csak



A hívást a SIM-kártya által védett telefonszámokra korlátozza.

PIN kódok

Leírás lásd 16. o.:

PIN-használat, PIN csere, PIN2 csere,
Tel.kód csere

Csak saját SIM



A telefonja **másik** SIM kártyával nem használható.

Korlátozások



A hálózatzár korlátozza a SIM-kártya használatát.

Kimenő hozzáf.

A segélyhívások kivételével minden kimenő hívást letilt.

Kim. nemzetk. (Kimenő nemzetközi)

Csak belföldi hívások lehetségesek.

Ki.nemz-haza (Kimenő nemzetközi, kivéve haza)

Nemzetközi hívások nem lehetségesek, kivéve a saját országába irányuló hívásokat.

Minden bejövő

A telefonon minden bejövő hívás le van tiltva.

Ha barangol

Nem fogadhat hívásokat, ha honos hálózatán kívül tartózkodik.

Lekérdezés

A hálózatzár állapotellenőrzése.

Mindent felold

Összes korlátozás törlése.

Hálózat



→ Hálózat

→ Válassza ki a funkciót.

Vonal



A telefonnak **két, egymástól független** telefonvonallal kell rendelkeznie.

Hálózat info

Az éppen elérhető GSM hálózatok listája kijelzésre kerül.

Hálózatscere

A hálózat keresés újraindul.

Autom.hálózat

Ha be van kapcsolva, a rangsor szerint következő hálózat kerül kiválasztásra a "Pref. hál." listájáról.

Preferált hál.

Adja meg, melyik hálózatot választja, ha kilép a honos hálózatból.

Frekvenciasáv



Válasszon a GSM 900-as, a GSM 1800-as és a GSM 1900-as sáv között.

Gyorskeresés

A hálózatba történő bejelentkezés rövidebb időközökkel történik.

Haszn.csoport



Szolgáltatótól függően ezzel a szolgáltatással csoportokat alkothat. E csoportok tagjai pl. hozzáférhetnek belső (vállalati) adatokhoz vagy különleges díjak vonatkoznak rájuk. A részleteket tisztázza a szolgáltatóval.

Tartozékok



→  → Tartozékok

→ Válassza ki a funkciót.

Autóskészlet

Az autós készlet profil automatikusan bekapcsol, amint beteszi a telefont a tartóba.

Autom. válasz

(Gyári beállítás: ki)

A telefon néhány másodperc után automatikusan fogadja a hívásokat. Lehetséges, hogy mások is hallják a beszélgetést!

Automat. kikapcsolás

(Gyári beállítás: 2 óra)

A telefont az autó látja el árammal. Beállítható a gyújtás kikapcsolása és a telefon automatikus kikapcsolása közötti idő.

Autóhangszóró

Adott esetben javítja a lejátszás minőségét.

Fülhallgató

Csak eredeti Siemens készüllettel összekapcsolva. A profil automatikusan bekapcsol, amint csatlakoztatja a mikrofon-fülhallgató készletet a telefonhoz.

Autom. válasz

(Gyári beállítás: ki)

A telefon néhány másodperc után automatikusan fogadja a hívásokat (hacsak a csengőhang nincs kikapcsolva vagy nincs egy csengetésre (Bipre) állítva). Ehhez viselnie kell a mikrofon-fülhallgató készletet.

Automatikus hívásfogadás

Ha nem veszi észre, hogy a telefon egy bejövő hívást fogadott, a hívó fél hallhatja, mi történik a környezetében.

Gyors kiválasztás

Kijelzőgombok


Mindkét kijelzőgombhoz egy-egy telefonszám vagy funkció társítható.

Módosítás

A kijelzőgombhoz pl. az **Internet** funkció van hozzárendelve.

Módosítás (készletléti állapotban):

Internet **Röviden** nyomja, majd nyomja meg a **Változt.** gombot.

Keresse ki a listáról, majd a  megnyomásával erősítse meg az új funkciót.

Alkalmazás

Az "Internet" hozzárendelése itt csak példaként szerepel.


Internet **Hosszan** nyomva elindítja az alkalmazást.


Gyorshívógombok

A 2–9 számgombokhoz egy-egy telefonszám vagy funkció társítható.

Az 1-es gomb le van foglalva a hangposta számára.

Módosítás

 Nyomjon meg **röviden** egy számgombot (pl. 3-as), majd nyomja meg a **Beállít.** gombot.

Keresse ki a listáról, majd a  megnyomásával erősítse meg az új funkciót.

Alkalmazás

Tárolt szám hívása illetve tárolt alkalmazás (pl. **Naptár**) elindítása.

Készletléti állapotból:

 **Hosszan** nyomja meg a gombot.

Én menü


 Nyomja meg.

Menü Nyomja meg.


Állítsa össze saját menüjét. A 10 lehetséges bejegyzés listája előre fel van töltve, de módosítható.


Menü módosítása

A bejegyzések (1-10) mindegyikét kicserélheti a választéklista bejegyzéseire.

 Válassza ki a bejegyzést.

Változt. Megnyílik a kiválasztásra a funkciólista.



 Válassza ki a listából az új bejegyzést.

 Nyugtázza. Felveszi a bejegyzést.


Mindent vissza

Visszaállít Válassza ki. A biztonsági kérdést követően újra az előzetes kiosztás lesz érvényes.

Szervező

 →  → Válassza ki a funkciót.

vagy

 Nyomja meg a plusz/minusz gombot **röviden**.


Naptár

A naptárba időpontokat írhat. Be kell állítani pontosan az időt és a dátumot.

A naptárban három nézet közül választhat: Havi áttekintés, heti áttekintés, napi áttekintés.

A különféle bejegyzések színekkel vannak kiemelve. Az időpontok színes, vízszintes oszlopokként jelennek meg az órák szerinti függőleges beosztásban.

Navigálás:

 Lapozás hétről hétre/napról napra/óráról órára.

Naptár beáll.

Kezde napja:

A munkanap első órája.

Hét kezdete

A hétnek az a napja, amellyel a bal oldalon a havi és heti nézet kezdődik.

Hétvége

A hétvége napjainak beállítása.

Szül.nap megjelenít.:

Megjelenítés a naptárban.

Emlékeztetők

Az előjegyzett időpontok időbeli sorrendben jelennek meg egy listán.

Új időpont megadása

<Új bejegyzés>

Válassza ki.

Típusok:



Memo: Írja be a szöveget.



Beszédtároló: Hangos jegyzet készítése.



Hívás: Adja meg a hívószámot. A figyelmeztetéssel együtt jelenik meg.



Találkozó: írja be a szöveget.



Szabadság: Írja be a kezdési és befejezési dátumot.



Születésnap: Írja be a nevet és a dátumot.

A bejegyzés típusától függően különböző beviteli ill. kiválasztási mezők jelennek meg. A mezők száma korlátozott lehet, lásd Minden mező a lista végén.

Egyéb információk




Ébresztő, figyelmeztetés bekapcsolva.



Időpont, figyelmeztetés bekapcsolva.

Időpont, figyelmeztetés be van kapcsolva 40. o.). A telefon nem kerül készenléti állapotba. A figyelmeztetés bármelyik gomb megnyomásával kikapcsolható.

 →  → Válassza ki a funkciót.

Feladatok

A feladat ugyanúgy jelenik meg a határidőnaplóban, mint a kiválasztott nap egyik időpontja. Az időponttal ellentétben azonban nem kell hogy tartalmazza az időt. A feladat ebben az esetben minden nap a lista elején jelenik meg, egészen addig, amíg nem jelöli meg elintézettként. A lépések megegyeznek az **Emlékeztetők**-nél leírtakkal (lásd ott).

Jegyzetek

A T9 (18. o.) megkönnyíti a jegyzetek (pl. bevásárlócédulák) készítését. A bizalmas jegyzeteket a telefonkóddal védheti.

Elmul.émlekezt

Azon időpontok listája olvasásra, amelyekre be volt kapcsolva a figyelmeztetés (**Emlékeztetők**, **Feladatok**) de nem reagált rá.

Beszéd tároló

Rövid hangos feljegyzések rögzítésére használja a hangrögzítőt.

Új felvétel

<Új felvétel>

Válassza ki.



Egy rövid jelzőhang után mondja be a szöveget.



Szünet/felvétel (váltkozva).



Felvétel befejezése. A telefon az időpont alapján menti a felvételt.

Átnevezés : **Opciók**.

Lejátszás



Válassza ki a kívánt felvételt.



Lejátszás/Szünet (váltkozva).




Hosszan nyomva tartva: gyors lejátszás előre ill. hátra.

Időzónák

Lásd 45. o..


Extrák

 →  → Válassza ki a funkciót.

SIM szolgáltató. (válszt.)

SIM szolgáltató.

A szolgáltató a SIM-kártyán keresztül alkalmazásokra, pl. banki szolgáltató-sokra (mobile banking), tőzsdei információkra is lehetőséget nyújthat.


 SIM-szolgáltatás jelzése.


További információkért forduljon a szolgáltatóhoz.


Ébresztőóra


A beállított időpontban a figyelmeztetés kikapcsolt telefon esetén is megszólal.


Szerk. Nyomja meg.

 Az ébresztés be-/kikapcsolása.

 Az ébresztés idejének beállítása (óó:pp).

 Egy-egy napra léptet.

 Választék megjelenítése: Ébresztés ideje és napok.

 Jelölje be azokat a napokat, amelyeken ébresztést kér.

Hosszan nyomva tartva kijelöli az összes napot ill. megszünteti a kijelölést.

OK Nyugtázza a beállítást.

A **Visszaalvás** megnyomásával az ébresztés megismételhető.

Számgép

A számológép alap- és bővített változatban (**Opciók**) is használható.



Írja be a számokat.



Léptessen a műveletre.



Hajtsa végre a műveletet.

Mérték.váltó

Átszámíthat különböző mértékegységeket.



A forrás-mértékegység ill. forrásdeviza kiválasztása, majd az átszámítandó mennyiség megadása.



A cél-mértékegység ill. céldeviza kiválasztása. Az eredmény azonnal megjelenik a kijelzőn.

Különleges billentyűfunkciók:



Tizedesjegy beírása.



Előjel váltása.

Pénznem

A funkció első megnyitásakor adjon meg egy alapdevizát.



Adja meg a pénznemet (pl. Euro) és a **Mentés** gombbal mentse a bevittet.

Írja be az átszámítandó devizák nevét és árfolyamát.



→ Válassza ki a funkciót.

Stopper

Két részidő mérhető és tárolható.



Start/stop.

Nulláz

Nullázás.



Részidő mentése.

Visszaszámlál

Lefut egy beállított időintervallum. Az utolsó 3 másodpercre hangjelzés figyelmeztet. A visszaszámlálás végén egy speciális hangjelzés hallható.

Távszinkronizálás

Bárhol is jár, hozzáférhet másolható adatokhoz (címek, naptárbejegyzések stb.), és ezeket szinkronizálhatja a telefonban lévő adatokkal.

Szinkronizálás

Szinkron

Válassza ki a a számítógépet, indítsa el a szinkronizálást.

Köv.

Átlapozza az egyes nézeteket.

Szink. beállítás

5 profil közül választhat.

Készül. mag.

Ha informáltak egy push üzenetben a szoftver frissítésekről, létrehozhat egy kapcsolatot a szolgáltató szerverével, hogy letöltse a frissítést a készülék managerrel.

Hang felvevő

Leírás, lásd 55. o.

Hang felvevő



Ha valamilyen zajt vagy hangot akar rögzíteni és csengőhangként felhasználni, használja a hangfelvételt.

Új felvétel

<Új felvétel>

Válassza ki. A kijelezőn a rendelkezésre álló idő és a felvétel ideje látható.



A felvétel rövid jelzőhanggal indul.



Szünet/felvétel (váltakozva).



Felvétel befejezése.

A telefon automatikusan az időpont alapján, a **Dallamok** mappába menti a felvételt. **Átnevezés**
Opciók.

Más alkalmazásból indítva, pl. MMS létrehozása:

Beillesztés

A felvétel átvétele az alkalmazásba.

Lejátszás



Válassza ki a kívánt felvételt.



Lejátszás/Szünet (váltakozva).



Hosszan nyomva tartva: gyors lejátszás előre ill. hátra.

Letöltések

A fájlok szervezéséhez egy olyan rendszer áll rendelkezésre, amellyel egy számítógépes fájlkezelőhöz hasonlóan dolgozhat. A különböző fájltypusokhoz önálló mappák tartoznak. Ha le akar tölteni egy képet, vagy dallamot, a letöltés funkció a megfelelő mappához kapcsolódik.

Ne felejtse el, hogy a dallamok és a képek védettek lehetnek (DRM, 12. o.).



Megjelenik az Intézőben lévő mappák és fájlok listája.

Navigálás



Válassza ki a fájlt/mappát.



A kurzor a mappában szabadon mozgatható.



Mappa megnyitása illetve fájl és a hozzá tartozó alkalmazás elindítása.

Opciók

Válassza ki a különféle kezelési funkciókat.

Könyvtárszerkezet

A Letöltések pontban a különböző fájltypusokhoz már saját mappák lettek létrehozva (ezek nem változtathatók).

Mappa	Leírás	Formátum
MultiMedia Card	Hozzáférés a kártyához	
Képek	Képek	bmp bmx jpg/jpeg png gif
Videók	Videók	3gp
Animációk	Be- és kikapcsolási animációk	bmx gif
Hangok	Dallamok, zenék	mid amr wav
Témák	Betöltött téma (csomagolva) Téma: konfiguráció (kicsomagolva)	sdt stc
Felületek	felhasználói felületek színei.	scs
Játékok	Java archívum Letöltési info	jar jad
Alkalmazások	Alkalmazások.	*
Egyebek	Szövegmodul Hangfelvétel	tmo vmo

A **Letöltések** mappa struktúrája, tartalma és funkciója szolgáltatától függően változó lehet.

RS MultiMediaCard™

Az RS MultiMediaCard™-dal nagy memória kapacitású lesz a telefonja. Tárolhat rajta pl. címetek, kép-, videó adatot vagy hangfelvételt. Használhatja a kártyát, mint egy lemezt más tetszés szerinti adat tárolására.



Megjelenik a kártyán lévő mappák és adatok listája. Az első bejegyzés mindig a **Letöltések**.

A kártyán alkalmazott mappák és adatok megfelelnek a **Letöltések**-ben lévőekkel. Ha a kártyán tárolt adat a telefon egyik funkciójához kapcsolódik pl egy csengőhang, a **Letöltések**-be lesz másolva.

Egyéb információk

RS MultiMediaCard™ a Multi-MediaCard Association terméke.

RS MultiMediaCard™ cseréje (8. o.)

Új RS MultiMediaCard™

1. Másolja át a régi kártyáról az adatokat egy PC-re.
2. Formátálja az új kártyát.
3. Másolja át a PC-ről az új kártyára az adatokat.

Média lejátszó

Ha megnéz egy képet/videofelvételt, vagy meghallgat egy dallamot, a megfelelő alkalmazás indítja el a lejátszást.



A kívánt médiafájltra lapoz.



A kijelzővilágítás bekapcsolása.

Képek



Zoomolás. A joystickkel elmozgathatja a képrészetlet.



Középre helyezi a képet.



Váltás teljes kép nézetre és vissza.



Pl. elküldés MMS-ben vagy e-mailben.

Zene/videó



Lejátszás vagy megállítás (helyzettől függően).



Némítás.



Állítsa be a hangerőt.



Lejátszás vége.

Vevőszolgálat (Customer Care)

A készülék technikájával és kezelésével kapcsolatos kérdések esetén egyszerű támogatást nyújtunk az alábbi címen:

**www.siemens.com/
mobilephonescustomercare**

Bárhol, bármikor. Termékeinkkel kapcsolatban 24 órás támogatást biztosítunk. Interaktív hibakeresővel, a leggyakoribb kérdések és válaszok listájával ("Kérdések és válaszok" c. fejezetben), valamint kezelési útmutatókkalés letölthető, aktuális szoftverfrissítésekkel várjuk.

Telefonáláskor tartsa keze ügyében a vásárlást igazoló bizonylatot, a készülék számát (IMEI, kijelzése: *#06#), a szoftververziót (kijelzése: *#06#, majd **Több**) és adott esetben a Siemens szerviztől kapott ügyfélszámot.

Termékválasztékunkkal kapcsolatban személyes tanácsadással állunk rendelkezésére extra forródrótunkon:
Magyarország.....06 14 71 24 44

Hívását a Siemens képzett dolgozói fogadják, akik szakszerű segítséget nyújtanak a termékekkel és telepítéssel kapcsolatos kérdésekben.

Az olyan országokban, ahol termékünket nem általunk jóváhagyott kereskedők értékesítik, nem tudjuk biztosítani a csere- és garanciaszolgáltatásokat.

Amennyiben a telefon javítani kell, vagy esetleg garanciális ill. jótállási igényt szeretne érvényesíteni, gyors és megbízható segítségért forduljon szervizközpontjainkhoz:

Abu Dhabi	0 26 42 38 00
Argentína	0 80 08 88 25 93
Ausztrália	13 00 66 53 66
Ausztria	05 17 07 50 04
Bahrain	40 42 34
Banglades	0 17 52 74 47
Belgium	0 78 15 22 21
Bolívia	0 21 21 41 14
Bosznia-Hercegovina	0 33 27 66 49
Brazília	0 80 07 07 12 48
Brunei	02 43 08 01
Bulgária	02 73 94 88
Chile	8 00 53 06 62
Colombia	01 80 07 00 66 24
Csehország	2 33 03 27 27
Dánia	35 25 86 00
Dél-Afrika	08 60 10 11 57
Dubai	0 43 96 64 33
Ecuador	18 00 10 10 00
Egyesült Arab Emirátusok	0 43 66 03 86
Egyesült Királyság	0 87 05 33 44 11
Egyiptom	0 23 33 41 11
Elefántcsontpart	05 02 02 59
Észtország	6 30 47 97
Finnország	09 22 94 37 00
Franciaország	01 56 38 42 00
Fülöp-szigetek	0 27 57 11 18
Görögország	80 11 11 11 16
Hollandia	0 90 03 33 31 00
Hong Kong	28 61 11 18
Horvátország	0 16 10 53 81
India	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonézia	0 21 46 82 60 81
Írország	18 50 77 72 77
Izland	5 11 30 00
Jordánia	0 64 39 86 42
Kambodzsza	12 80 05 00
Kanada	1 88 87 77 02 11
Kenya	2 72 37 17
Kína	0 21 23 01 71 88
Kuvait	2 45 41 78
Lengyelország	08 01 30 00 30
Lettország	7 50 11 18
Libanon	01 44 30 43
Libia	02 13 50 28 82

Litvánia	8 70 07 07 00	Spanyolország	9 02 11 50 61
Luxemburg	43 84 33 99	Svájc	08 48 21 20 00
Macedónia	02 13 14 84	Svédország	0 87 50 99 11
Magyarország	06 14 71 24 44	Szaúd-Arábia	0 22 26 00 43
Malajzia	+ 6 03 77 12 43 04	Szerbia	01 13 07 00 80
Málta	+ 35 32 14 94 06 32	Szingapúr	62 27 11 18
Marokkó	22 66 92 09	Szlovákia	02 59 68 22 66
Mauritius	2 11 62 13	Szlovénia	0 14 74 63 36
Mexikó	01 80 07 11 00 03	Tajvan	02 23 96 10 06
Németország	0 18 05 33 32 26	Thaiföld	0 27 22 11 18
Nigéria	0 14 50 05 00	Törökország	0 21 64 59 98 98
Norvégia	22 70 84 00	Tunézia	71 86 19 02
Olaszország	02 24 36 44 00	Ukrajna	8 80 05 01 00 00
Omán	79 10 12	Új-Zéland	08 00 27 43 63
Oroszország	8 80 02 00 10 10	USA	1 88 87 77 02 11
Pakisztán	02 15 66 22 00	Venezuela	0 80 01 00 56 66
Paraguay	8 00 10 20 04	Vietnam	84 89 20 24 64
Peru	0 80 05 24 00	Zimbabwe	04 36 94 24
Portugália	8 08 20 15 21		
Qatar	04 32 20 10		
Románia	02 12 09 99 66		

A készülék ápolása és karbantartása

A telefont nagy körültekintéssel terveztük és gyártottuk, kezelje Ön is gondosan. Ha megfogadja az alábbiakban felsorolt javaslatokat, sokáig örömet leli majd a telefonban.

- Óvja a telefont a nedvességtől! A csapadék, a pára és a folyadékok ásványi anyagokat tartalmaznak, amelyek korrodálják az elektronikus áramköröket. Amennyiben mégis víz érné a telefont, azonnal válassza le az esetleges áramellátásról, illetve vegye ki az akkut, és nyitott állapotban hagyja a telefont megszáradni!
- Ne használja a telefont poros és koszos környezetben, és ne tárolja ilyen helyen. A telefon mozgó alkatrészei megsérülhetnek.
- Ne tárolja a telefont meleg környezetben. A magas hőmérséklet lerövidítheti az elektronikai készülékek élettartamát, károsíthatja az akkumulátort, és eldeformálhat vagy megolvashat bizonyos műanyagokat.
- Ne tárolja a telefont hideg környezetben. Amikor a telefon újra felmelegszik (a rendes üzemi hőmérsékletre), a készülék belsejében pára képződhet, amely károsítja az elektronikai alkatrészeket.
- Ne ejtse le a telefont, ne tegye ki ütésnek, lökésnek, és ne rázza. Az ilyen durva használat következtében eltörhetnek a készülék belsejében lévő érzékeny alkatrészeket!
- A telefon tisztításához ne használjon maró vegyszert, tisztítóoldatot vagy erős tisztítószert!

A fenti tudnivalók a telefonra, az akkumulátorra, a töltőkészülékre és az összes tartozékra egyaránt érvényesek. Ha ezek közül akár csak egy nem működik rendesen, forduljon szakkereskedőhöz. Ott segítenek a problémáján, és szükség esetén megjavítják a készüléket.

Minőségi nyilatkozat az akkumulátorról

A mobiltelefon akkumulátorának kapacitása minden egyes kisüléssel és töltéssel csökken. A kapacitás túl alacsony vagy túl magas hőmérsékleten történő tárolással is fokozatosan csökken. A mobiltelefon üzemideje így teljesen feltöltött akkumulátor esetén is jelentős mértékben csökkenhet.

Az akkumulátort azonban úgy gyártották, hogy hat hónappal a telefon vásárlása után még feltölthető és kisüthető legyen. Azt ajánljuk, hogy ha e hat hónap elteltével a telefon teljesítményének egyértelmű csökkenését tapasztalja, cserélje ki az akkumulátort. Arra kérjük, hogy csak eredeti Siemens akkumulátort vásároljon.

Minőségi nyilatkozat a kijelzőről

A kijelzőn technológiai okokból kivételes esetekben apró, más színű pontok jelenhetnek meg.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy egy-egy képpont világosabb vagy sötétebb megjelenése rendszerint nem hibát jelent.

A készülék adatai

Megfelelőségi nyilatkozat

A Siemens Information and Communication Mobile ezennel kijelenti, hogy a jelen használati utasításban leírt mobiltelefon az 1999/5/EK sz. (R&TTE) irányelvben meghatározott valamennyi alapvető és egyéb fontos követelménynek megfelel. A vonatkozó megfelelőségi nyilatkozat (DoC) aláírásra került. Amennyiben szükséges, az eredeti egy másolata a társaság forródrótján keresztül vagy a következő internetcímen igényelhető:
www.siemens.com/mobiledocs

CE 0168

Technikai adatok

GSM osztály:	4 (2 watt)
Frekvencia-tartomány:	880–960 MHz
GSM osztály:	1 (1 watt)
Frekvencia-tartomány:	1.710–1.880 MHz
GSM osztály:	1 (1 watt)
Frekvencia-tartomány:	1.850–1.990 MHz
Tömeg:	85 g
Méret:	119 × 48 × 18 mm (85 ccm)
Li-ion akkumulátor:	800 mAh
Üzemi hőm.:	-10 °C - +55 °C
SIM-kártya:	1,8 vagy 3,0 V

Azonosítók

A telefon vagy a SIM-kártya elvesztésekor az alábbi adatok fontosak:

A SIM-kártya száma (rajta van a kártyán):

.....

A telefon 15-jegyű sorozatszám (akku alatt):

.....

A szolgáltató ügyfélszolgálati száma:

.....

Elvesztés esetén

Ha elvesztette a telefont és/vagy a SIM-kártyát, a visszaélések elkerülése érdekében azonnal hívja fel a szolgáltatót.

Üzemidő

Az üzemidő a használat feltételeitől függ: A szélsőséges hőmérséklet csökkenti a készenléti időt. Ezért ne hagyja a telefont a napon és ne tegye fűtőtestre.

Beszélgetési idő: 100 - 300 perc

Készenléti idő: 60 - 250 óra

Végzett művelet	Idő (perc)	A készenléti idő ennyivel csökken
Telefonálás	1	30–90 perc
Világítás *	1	40 perc
Hálózat-keresés	1	5–10 perc

* Gombok nyomogatása, játék, határidőnapló stb.

SAR

TÁJÉKOZTATÓ AZ RF TERHELÉSRE/ FAJLAGOS ABSZORPCIÓS ARÁNYRA (SAR) VONATKOZÓAN

EZ A MOBILTELEFON MEGFELEL A
LAKOSSÁG EGÉSZSÉGÉNEK AZ
ELEKTROMÁGNESES MEZŐK
TERHELÉSI HATÁSAIVAL SZEMBEN
VALÓ VÉDELME ÉRDEKÉBEN
MEGÁLLAPÍTOTT
HATÁRÉRTÉKEKNEK.

Ez a mobiltelefon rádióadó és -vevő. Tervezése és gyártása úgy történt, hogy ne lépje túl az International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) nemzetközi irányelvei által ajánlott rádiófrekvenciás (RF) energiaterhelési határértékeket. Ezek a határértékek a lakosság védelmét szolgáló átfogó irányelvek részei, és az RF-energiával kapcsolatban a lakosság számára megengedett fokozatokat határozzák meg. Ezeket az irányelveket tudományos tanulmányok rendszeres és alapos értékelésével független tudományos szervezetek hagyták jóvá*. A határértékek jelentős biztonsági rátartást is tartalmaznak, amelyet minden ember kortól és egészségi állapotól független biztonságának garantálása érdekében iktattak be.

A mobiltelefonoknál a terhelési határértékre alkalmazott mértékegység a fajlagos abszorpciós arány vagy SAR. A nemzetközi irányelvekben megszabott SAR-határérték 2,0 W/kg**. Az SAR-tesztet alap üzemeltetési helyzetekben végezték, amelyek során a telefon valamennyi frekvenciasávban a legnagyobb teljesítménnyel adott le jeleket. A használat során a telefon tényleges SAR-értéke jóval a maximális érték alatt lehet. Ennek az az oka,

hogy kialakítása alapján a telefon különböző teljesítményfokozatokon működik, hogy csak a hálózat eléréséhez szükséges teljesítményt használja. Általában minél közelebb van egy bázisállomáshoz, annál alacsonyabb a teljesítménykibocsátás.

Ennek a telefonnak a tesztelés során, fűlnél való használatnál mért legmagasabb SAR-értéke

0,36 W/kg***.

A SAR-információk megtalálhatók a következő címen:

www.siemens.com/mobilephones

Bár az SAR-szintek között lehetnek különbségek a különféle telefonok és a különféle helyzetek tekintetében, ezek mindegyike megfelel a biztonságos RF-terhelésre vonatkozó nemzetközi irányelveknek..

* Az Egészségügyi Világszervezet (WHO, CH-1211 Geneva 27, Svájc) megállapította, hogy a tudomány jelen állása szerint nincs szükség semmilyen speciális óvintézkedésre a mobiltelefonok használatakor. További információ:

www.who.int/peh-emf,

www.mmfai.org,

www.siemens.com/mobilephones

** Átlagosan 10 g szövet fölött.

*** Az SAR-értékek az egyes országokban érvényes követelményektől és a frekvenciasávoktól függően eltérőek lehetnek. A különféle régiókra vonatkozó információk megtalálhatók a **www.siemens.com/mobilephones** címen

Tárgymutató


A

A készülék adatai	61
A kijelzőn megjelenik	6
Adatkapcsolat	45
Akkumulátor	
Behelyezés	7
Minőségi nyilatkozat	60
Töltés	9
Üzemidő	10, 61
Akkumulátor töltése	9
Alapértelmezett könyv	22
Átirányítás	43
Autom. hálózatválasztás	48
Autom. hívásismétlés	20
Autom. kijelzés	
Idő/költség	27
Automatikus megjelenítés	
Óra	45
Autóskészlet (beállítás)	49

B

Bármelyik gomb	43
Beállítások	40
Bejövő üzenetek	28
Bekapcsolás (telefon)	11
Bekapcsolás elleni védelem	17
Bekapcsolási animáció	42
Beszélgetés	
Bontás	20
Konferencia	21
Menü	21
Tartás	21
Váltás	21
Beszélgetési idő (akkumulátor)	61
Billentyűhang	44
Billentyűzár	47
Biztonság	16
Biztonsági tudnivalók	2
Bluetooth®	45
Böngésző	37
Buddh. Dátum	45

C

Cell broadcast (CB)	36
Címjegyzék	
Bejegyzés hívása	24
Bejegyzés olvasása	24
Csoportok	24
Új bejegyzés	23
Csak 	48
Csak saját SIM	48
Csengőhangok	42
Csere	21
Csoportok	24

D

Dátumformátum	45
Digital Rights Management	12
DTMF-jelek	21
DTMF-jelek (DTMF)	21

E

Ébresztőóra	53
Elmulasztott időpontok	52
E-mail	
Írás	35
Settings	35
Emlékeztetés	20
Emlékeztetés (ébresztőóra)	53
Extrák	53, 55

F

Feladatok	52
Felhasználócsoport	49
Figyelmeztető hangok	44
Fogadott hívások (híváslista)	27
Formázás (telefon memória)	44
Frekvenciasáv	49
Fülhallgató (beállítás)	49

G	
GPRS	45
Gyári beállítások	44
Gyors hálózatterezés	49
Gyors kiválasztás	50
Gyorshívógombok.....	50
H	
Hálózat	
Beállítások.....	48
Vonal.....	48
Zár	48
Hang felvevő.....	55
Hangerő	
Beállítása.....	20
Csengőhang.....	42
Profilok.....	40
Hangfelvevő.....	52
Hangüzenet.....	36
Háttér (kijelző).....	41
Hívás	
Átírányítás.....	43
Elutasítás.....	20
Fogadás/bontás.....	20
Költségek	27
Lezárva.....	48
Hívás tartása	21
Hívásátírányítás	43
Hívásismétlés.....	20
Híváskezdeményezés	20
Hívásnapló	27
Hívásszűrés	43
Hívószám átvitele.....	43
Hívott számok (híváslista)	27
I	
Idő/dátum beállítása	45
Idő/költség	27
Időpontok	51
Időzónák	11, 45
IMEI-szám	44
Információs üzenetek (CB).....	36
Infravörös.....	45
Inkognitó.....	43
Inst. üzenet	28
Internet.....	37
IrDA (Infravörös)	45
J	
Játékok és alkalmazások.....	39
Jegyzetek	52
Joystick	4
K	
Képek és hangok (SMS).....	29
Képernyővédő.....	42
Készenléti állapot.....	12
Készenléti idő.....	10
Készülék manager	54
Készülékazonosító (IMEI)	44
Kihangosítás.....	20
Kijelölés módja.....	15
Kijelző	
Háttérkép	41
Megvilágítás	42
Nyelv	41
Szimbólumok	6
Kikapcsolási animáció	42
Kódok.....	16
Költségek	27
Konferencia.....	21
Könyvjelzők (WAP)	38
Kopogtatás.....	43
Körzetszám	20
Különleges karakterek.....	18
L	
Letöltés	39
Letöltések.....	56
Logo.....	41

M	
Media lejátszó	57
Menü	
Gyorshívás	15
Saját menü	50
Vezérlés	13
Menük elérése gyorskóddal	15
Mértékegység-átszámítás	53
Minden hívás (átirányítás)	43
MMS	
Fogadás	33
Írás	31
Küldés	32
MultiMediaCard	57
Műszaki adatok	61
N	
Nagy- és kisbetűs írás (T9)	18
Nagybetűk	42
Naptár	51
Nem fogadott hívások.....	43
Nem fogadott hívások (híváslista)	27
Nemzetközi előhívószámok	20
Névjegykártya	22
Nyelv.....	41
Nyelv kiválasztása (T9).....	18
O	
Operátorlogo	41
Óra.....	45
Összeghatár	27
Összeghatár (idő/költség)	27
Összes bejövő (hálózatjár)	48
P	
Pénznem váltó	54
Perchang.....	43
PIN2	16
PIN-kód	
Csere.....	16
Használat	16
Megadás	11
Postafiók	36
Preferált hálózat.....	49
Profilok	
WAP.....	38
Profilok (Telefon)	40
PUK, PUK2	16
R	
Repülős üzemmód	40
Rezgetés.....	42
S	
Saját telefonszámok.....	26
Sáv	49
Segélyhívás	11
Siemens forró drót	58
SIM-kártya	
Behelyezés	7
Korlátozás feloldása	17
SIM-szolgáltatások (választható)	53
SMS	
Archívum.....	29
Beállítások	30
Csoportnak.....	30
Írás	29
Olvasás.....	30
SOS	11
Standard funkciók	14
Stopper	54
Szabadidő	37
Számológép	53
Szervező.....	51
Szervizhangok	44
Szimbólumok	6
Szín séma	41
Szinkronizálás	54
Szöveg beírása	18
Szöveg modulok.....	19
Szöveges üzenetek (SMS)	29

T	
T9	
Szójavaslat	19
Szöveg beírása	18
Tarifa/egység	27
Tárolás helye (Telefonkönyv)	25
Távszinkronizálás	54
Telefon adatai	61
Telefon ápolása	60
Telefon karbantartása	60
Telefon kikapcsolás	
Automatikus	44
Manuális	11
Telefon, SIM-kártya	
elvesztése	61
Telefonálás	20
Telefonkód	16
Telefonkönyv	
Bejegyzés hívása	25
További könyvek	26
Új bejegyzés	25
Védett SIM-kártya	26
VIP-számok	26
Témák	41
Térerő-jel	12
További könyvek	26
U	
Üzemidő (akkumulátor)	10, 61
Üzenet	
CB	36
E-mail	35
Listák	28
MMS	31
SMS	29, 30
Üzenetrögzítő	36
V	
Videó lejátszó	57
Visszaszámlálás	54
W	
WAP push	28